UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 23. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, June 7, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 7. червня 1954. Число 23. Рік XXVII.

Комуністичний плян світової революції впродовж 20 років

Американський конгрес студіює документ, в якому виложені комуністичні пляни світової революції коло 1973 року.

Провідник республіканських сенаторів В. Ноленд предложив документ у сенаті з поясненням, що він є нарисом меморандуму китайського комуністичного диктатора Мао Тсе-тунга з новою програмою світової революції. Сенатор не сказав, звідки він дістав цей документ. Думають, що документ привіз був до Москви китайський закордонний міністер Чов Енлай у 1953 р.

Зміст документу: Треба уникати війни до часу, "поки не будемо певні перемоги". Потім крок за кроком виложена програма дій, що доведуть до світової революції.

"Злучені Держави мусять бути ізольовані за всяку ціну. Британію треба примирити й переконати, що всі спірні питання між Сходом і Заходом можна вирішити. Британці будуть раділи, що трапиться їм нагода торгувати зі Сходом. Щодо Франції, то треба використати її стомленість і страх перед Німеччиною.

На Сході і в південній Азії (після визволення тих земель) має бути 25,000,000 добре вишколеної армії, яку можна б змобілізувати негайно. З одної сторони ця сила примусить капіталістичні держави робити щораз більші видатки на оборону, що кінець-кінців доведе їх до економічного краху. З другої сторони тільки сам показ такої сили приведе до капітуляції правлячі кліки в краях, що мають бути визволені.

Меморандум каже, що коли вдасться відвернути на той час війну, то успіх комуністичних пляпів всюди в Азії буде цілком певний. Це завдання закінчиться в 1965 р. і потім прийде хвиля революцій у цілій Африці. Коли Азія й Африка будуть відокремлені від капіталістичних країн, тоді прийде цілковитий економічний крах у західній Европі. Капітуляція її стане неминуча. По упадку західної Европи прийде до повного економічного провалу усіх інших країх світу і світова революція буде покінчена коло 1973 р.

КОМУНІСТИ ПОЗВОЛИЛИ ВИВЕЗТИ 540 ТЯЖКО РАНЕНИХ французьких вояків з Дієнбієнфу до лікарень у Ганой. 16 таких нещасливців чекають на ношах на евакуацію гелікоптером.

Чорчил врятував мир

В останніх днях квітня й на початку травня ц.р. грозила світові нова війна. 25. квітня впала французька твердиня Дієнбієнфу в Індокитаю і зараз потім з'явилась ескадра американських літаків над заливом Тонкінг. Злучені Держави були рішені післати літаки проти вієтмінських комуністів, які саме зверлучували свою перемогу. Такий крок означав війну бодай в Азії. Вашінґтон тоді запитав Лондон, чи, Велика Британія готова піддержати воєнну акцію Злучених Держав в Індокитаю.

Того дня закордонний міністер Іден прилетів літаком з Женеви до Лондону і взяв участь у надзвичайнім засіданні кабінету в неділю рано, що його скликав у найбільшому поспіху премієр Чорчил. Побіч політичних провідників Британії засіли до ради шефи штабів усіх родів зброї. Від часу війни не бувало такого, щоб засідання кабінету відбувалося в неділю, та ще в привабності військових шефів. Урядова усмішка Ідена і дбайливо уложений комунікат із засідання кабінету не насували підозріння репортерам преси, в якій небезпеці світ тоді знайшовся.

На тому засіданні премієр Чорчил відкинув пропозицію спільної воєнної акції. Одним словом "ні" Чорчил врятував мир. Злучені Держави по такій відповіді здержалися від інтервенції в індокитайській війні.

Про ці рішальні хвилини довідався ширший світ зовсім недавно зі статті американських журналістів братів Алсопів у "Ню Йорк Геральд Трібюн". Алсопи стоять до закордонного міністерства у Вашінґтоні так близько, що їх інформації можна вважати майже за інформації урядові.

Женевська конференція знову на мертвій точці

Західні і комуністичні делеґати счепилися з собою в Женеві над дразливою справою, хто має бути зарепрезентований у комісії, яка буде доглядати над додержанням точок перемиря. Росія настоює, що комуністи мусять бути зарепрезентовані в комісії, натомість західні держави домагаються виключення червоних представників. Західні делеґати арґументують тим, що комуністичні держави не можуть бути невтральні в конфлікті, в якому одна сторона є комуністична.

Молотов вернувся до Женеви на конференцію

Совєтський закордонний міністер Молотов виїхав був несподівано на два дні до Москви на наради і вернувся до Женеви. Молотова і його дорадників привезли з Москви три літаки.

Західні дипльомати і пресові кореспонденти здогадуються, що Молотов їздив до Москви за рапортом для Маленкова та інших червоних достойників і по нові інструкції, які потрібні йому в дальших переговорах у справі Індокитаю. Ті самі кола вірять, що комуністи тепер вирішують, чи затягати переговори в справі перемиря в Індокитаю на подобу дворічних переговорів у Пенмунджан в Кореї, чи спинити війну на Далекому Сході якнайшвидше.

МІГИ ДЛЯ САТЕЛІТІВ

Німецька розвідка ствердила, що СССР починає заступати свої славні джетові літаки Міґ-и ще справнішими літаками, а 14,000 Міґ-ів продасть своїм сателітам.

Дощева пора припинює бої в Індокитаю

В північно-західнім Індокитаю випали великі дощі і в болотах застрягли комуністичні війська з обозами, що посуваються з Дієнбієнфу в сторону дельти Червоної ріки. Зливні дощі примусили також французькі літаки запеpестати бомбардування ворожих колон.

Французькі військові кола кажуть, що велика офензива комуністів все ще може початися перед кінцем червня. Але вони думають, що кількамісячна дощева пора може примусити їх відкласти наступи до вересня.

Французький уряд вислав сильні підкріплення з Франції і північної Африки на індокитайський фронт.

ВТРАТИ ФРАНЦУЗЬКИХ ОФІЦЕРІВ У ДІЄНБІЄНФУ

Французи втратили в боях у Дієнбієнфу 350 офіцерів у ранґах від підпоручника до майора, 15 полковників та одного генерала. Від початку війни в Індокитаю Франція втратила 2,200 офіцерів.

НОВІ КЛОПОТИ БРИТІЙЦІВ НАД НІЛЕМ

В Ізмаїлії над Суєзьким каналом єгиптяни підпалили британський військовий магазин, в якому згоріло майна за міліон долярів. Пізніше юрба вбила двох британських вояків на вулицях міста і тіла їх змасакрувала.

До Дураццо, морського порту большевицької Альбанії, причалив совєтський кружляк "Адмірал Нахімов" і два протторпедовці. Нахімов був царським адміралом і згинув у кримській війні в 1854-55 р.

Стація СВС передає комуністичну параду

Канадійські комуністи висловили особливу подяку для Кенедієн Бродкестінґ Корпорейшон за те, що телевізійна стація СВС у Ванкувері передала параду комуністів з їх прапорами та їх чоловими краєвими провідниками 1. травня. Орган канадійських комуністів "Да Кенедієн Трібюн" ґратулював з тої нагоди державній корпорації СВС, вихвалюючи її "підприємчивість та ініціятиву".

Ця несамовита "підприємчивість" канадійської державної установи, яку фінансує населення своїми податками, стала предметом інтерпеляції в парляменті Джорджа Дрю, провідника консервативної парляментарної репрезентації. Дрю, який дістав протести з Ванкуверу, запитував міністра Кана, чи йому відомі такі протести. Міністер Ті Величности Королеви відповів, що СВС є "незалежною установою" і з заваженнями треба звертатися до неї. (СВС є державною корпорацією під доглядом уряду!). Аж коли консервативний посол Фленмінґ запитав, чи міністрові відомий протест орґанізації молодих лібералів, королівський міністер "трохи стратив баланс", як пише преса, і відповів, що він вгляне в цю справу.

Це не перший протест проти таких і їм подібних програм СВС.

ФРАНЦУЗИ НЕПЕВНІ ЗА ПІВНІЧНУ АФРИКУ

Французькі генерали і прихильники ген. Де Голя натискають на уряд, щоб забрав свої сили з Індокитаю і натомість мілітарно закріпив становище Франції в північній Африці. Французи побоюються громадянської війни в Мароку, де арабські націоналісти змовляються вбити ставленника Франції, султана Сіді Магомета бен Арафу.

НА ВИПАДОК ВІЙНИ

Американська фльота будує нову хемічну лябораторію у Вашінґтоні з таким уладженням, щоб забезпечити її перед атомовим, біологічним або хемічним нападом ворога. Вона буде без вікон, замки автоматично замикають доступ повітря знадвору, персонал буде мати мешкання в середині, також буде власна електрівня і контроля температури.

ЩО ОБІЦЯЄ НОВИЙ УРЯД ІРЛЯНДІЇ

Ірляндський коаліційний про відник Джан А. Костелло, що вийшов переможцем у виборах, заповів, що займеться насамперед направою і модернізацією сільського господарства країни.

Пакістан виарештовує комуністів

Хотіли відірвати східну провінцію

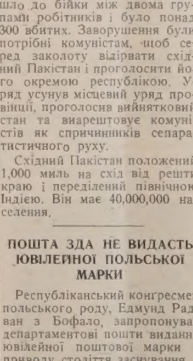
Пакістанська поліція арештувала 15 комуністичних провідників у Карачі, столиці Пакістану, і 210 комуністів у Дакка, столиці східного Пакістану, за "нарушення публичного спокою". Вісь будуть тримати рік у тюрмі.

Недавно комуністи спровокували були заворушення у східнім Пакістані, в яких прийшло до бійки між двома групами робітників і було понад 300 вбитих. Заворушення були потрібні комуністам, щоб серед закольоту відірвати східний Пакістан і проголосити його окремою республікою. Уряд усунув місцевий уряд провінції, проголосив надзвичайний стан та виарештовує комуністів як спричинників сепаратистичного руху.

Східний Пакістан положений 1,000 миль на схід від решти краю і переділений північною Індією. Він має 40,000,000 населення.

ПОШТА ЗДА НЕ ВИДАСТЬ ЮВІЛЕЙНОЇ ПОЛЬСЬКОЇ МАРКИ

Республіканський конгресмен польського роду, Едмунд Радван з Бофало, запропонував департаментові пошти видання ювілейної поштової марки з приводу століття заснування в 1854 році оселі Панна Марія в Тексас, що має буцімто бути першою польською колонією в Америці. Як подав бофаловський "Дзєнник для вшисткіх", генеральний поштмайстер Робертсон відповів на цю пропозицію відмовно.



Президент Айзенгавер у шапочці, яку носить кільканадцятирічні хлопці, розмовляє з групою молоді, що відвідали того дня Білий Дім.

Найтяжча і найбрудніша примусова праця

"Радянська Україна" з 5. 5. у статті під заголовком "Пропаганда великої дружби", що її написав редактор газети "Львовская Правда" (російською мовою) Т. Одудько, пише: "Львовская Правда" систематично публікує матеріяли, що розповідають про братерство народів нашої батьківщини — СССР, про дружбу львівських робітників, колгоспників, учителів, майстрів культури й мистецтва із своїми російськими товаришами... З пропагандистськими і публіцистичними статтями виступають в газеті видатні діячі науки і культури, представники інтеліґенції — професори **Михайло Рудницький, Іван Крипякевич,** письменники Петро Козланюк, Юрій Мельничук, Володимир Беляєв та ряд інших. У своїх виступах вони показують величезне значіння дружби народів СССР, викривають наскрізь прогнилі "теорійки" українських буржуазних націоналістів, які намагалися посіяти ворожнечу між народами-братами..."

Два роки тому про Рудницького і Крипякевича були повідомлення, що їх засудили, як "буржуазних націоналістів". Як бачимо, тепер вони відбувають свою кару на найтяжчій і найбруднішій примусовій праці — "викривання буржуазних націоналістів".

3-РІЧНА ДИТИНА ЇХАЛА НА БУФЕРІ 75 МИЛЬ НА ГОДИНУ

Гостинцем за містом Вічіта в американськім стейті Кензас їхав автом Френк Ґрінфілд, але їхав так, що задні колеса підділяли вгору, 75 миль на годину. Як же ж був він здивований, коли інше авто зрівнялося з ним і шофер почав вимахувати руками, щоб він став. Ґрінфілд здержав авто і здивовано спитав, чого він хоче.

"Чи знаєте, що ззаду на бомпері сидить мала дитина?"

Ґрінфілд мало не зімлів. На бомпері сидів його 3-річний внук.

ПІДВИШКА ПЛАТЕНЬ ПОСЛАМ ТАКОЖ В АНГЛІЇ

Британські посли до парляменту ухвалили для себе 50-відсоткову підвишку платні, що тепер дасть їм по $4,200 на рік; за підвишкою голосували 280, проти 166 послів.

МАРІЯ ДЮН ЧЕРНИЦЕЮ

20-літня Марія Діон, одна зі славних канадійських пятерянт, минулого тижня стала новичкою католицького ордену черниць. Тепер вона зватиметься "сестра Марія Рахеля".

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЙ

З МАНІТОБСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Для відзначення Марійського Року і поглиблення набожности й довіря вірних до Пречистої Діви Марії, нашої Небесної Матері, відбудуться цього року на території Манітобського Екзархату окружні Марійські Дні в такому порядку:

1. **У Комарно,** в день Сошествія Св. Духа, 13. червня, для всіх парохій і місійних станиць цього деканату;

2. **У Сенді Лейку,** в день Пресв. Єхаристії, 24. червня, для деканатів Сенді Лейку й Овкбурн;

3. **У Роза,** в неділю 27. червня, для вірних деканату Вайти;

З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

6. червня. Архиєрейська Служба Божа в Трибюн, Саск. Архиєрейський Молебень і візитація в церкві у Вейборн в годині 6-ій вечора.

13. червня. Сошествіє Св. Духа. Уділення нижчих свячень 5 питомцям богословія нашого Екзархату в год. 8-ій рано в катедрі в Саскатуні.

13. червня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя нової церкви св. Івана Хрестителя в Дана, Саск., в год. 10.30 рано.

14. червня. Пресв. Тройці. Архиєрейська Служба Божа в Єллов Крік в год. 10-ій рано.

20. червня. Неділя Всіх Святих. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя в новозбудованій церкві в Гамболдт в год. 10-ій рано.

500,000 прочан свідками канонізації Пія X

В суботу 29. травня Папу Пія X. проголосили в Римі святим Католицької Церкви перед 500,000 прочан, що зібралися на площі св. Петра. Папа, який помер 1914 р. на серцевий удар, коли побачив, що світ котиться у світову війну, є першим папою так відзначеним від 1712 р. і 78-им папою, що приступив до лику 4,560 святих Церкви.

Акт канонізації проголосив 78-річний Пій XII. зі свого білого трону, винесеного на площу св. Петра. Появу Св. Отця на площі попередила милю довга процесія 40 кардиналів, 400 епископів і тисяч церковних достойників, монахів та священиків з усіх континентів світу. Папський трон уставлено на сходах базиліки.

Папа уклякнув і молився кілька мінут, потім усів на троні, в тіярі і білих шовкових шатах, під величним червоно-золотим бальдахимом і проголосив торжественні слова: "Ухвалюємо і проголошуємо блаженного Папу Пія X. святим і вписуємо його до каталогу святих".

Заграли тріюмфально дзвони св. Петра і 300 церков Риму. Одночасно відслонено величезний образ на фасаді базиліки. Тисячі голосів заінтонували "Царю небесний"... Сотки тисяч упали на коліна. Папа Пій встав зі свого престолу й уділив благословення "містові і світові".

ПРЕОСВ. КИР НІЛЬ НА ТОРЖЕСТВІ ПОСВЯЧЕННЯ МОРЯ В ОСТІЇ

Щороку відбувається в римській морській пристані Остії велике торжество посвячення моря, що в ньому беруть участь високі церковні та світські достойники і непроглядні маси народу. Цього року обряду посвячення моря довершив Преосв. Кир Ніль, що під цю пору перебуває в Римі. Торжество почалося великою процесією в базиліці в Остії до пристані. Преосв. Кир Ніль підчас процесії мощі св. Николая. Асиста Преосв. Кир Ніля складалася зі священиків та питомців різних східних обрядів: українців, греків, етіопів і т.д. Функції церемоніяра виконував Всеч. о. д-р П. Градюк. Процесію супроводила в повітрі ескадра літаків. Коли процесія прибула до пристані, до місця, де був приготований окремий престіл, одна з літаків скинув у море спеціяльно приготований на це торжество вінок. Опісля один священик виголосив проповідь, а шеф італійського мореплавства відповідну промову. Потім Преосв. Кир Ніль поблагословив море свяченою водою і відтак мощами св. Николая. Після закінчення торжества процесія вернулася назад до церкви.

Пенсії для цілком нездібних до праці

Всі партії в парляменті одобрили урядовий плян, щоб держава виплачувала пенсії для цілком і раз на все нездібних до праці. Пенсії будуть $40 на місяць, з чого домінія і провінції будуть платити по половині. Пенсії будуть належатися особам від 18-го до 65-го року життя, коли починається стареча допомога. Таких осіб у Канаді є від 25,000 до 35,000.

НЕ ГОРА СВ. ЮРА, А ПЛОЩА БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

Назву Святоюрської гори у Львові змінили. Арґументують большевики це тим, що на тій горі в 1655 році був постій Богдана Хмельницького і тому вони назвали її тепер: Площа Богдана Хмельницького. В дійсності большевики, як атеїсти, не хочуть називати гори іменем святого.

ДВА РОБІТНИКИ ЗГИНУЛИ ПІД ТЯГАРЕМ СТОВПА

Два молоді едмонтонські робітники, 23-річний Кеннет Макдонald і 20-річний Давид Диґнем, здіймали електричні дроти з 30 стіп високого стовпа в Немейо під Едмонтоном і серед того стовп зломився при землі. Обидва робітники були привязані ременями до стовпа, не могли рятуватися скоком і впали зі стовпом впоперек глибокого рова у воду. Обидва згинули.

Преосв. Кир Амвросій Сенишин у Римі

На торжества канонізації Папи Пія X. прибув до Риму теж Епископ-Помічник Української Католицької Єпархії в ЗДА, Преосв. Кир Амвросій Сенишин. Преосв. Кир Амвросій Сенишин замешкав у Колеґії св. святих Йосафата, де замешкав теж Преосв. Кир Ніль. В цій же Колеґії перебуває постійно теж Високопреосвященний Архиепископ Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор для українців-католиків у Західній Европі.

XIII. КОНВЕНЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО СОЮЗУ

У днях 17.-23. 5. відбулась у Філядельфії, Па., 13-а конвенція Українського Робітничого Союзу, асекураційно-допомогової організації, що має свої Відділи також у Канаді та обєднує понад 20,000 членів. На конвенцію прислав свій привіт президент Айзенгавер. Спеціяльні привіти-промови виголосили м. ін. сенатор Теодор Ф. Ґрін і конґресмен Кердстен. На конвенції виступала опозиція, за якою стояли комуністи та їх поплентачі, але всі її кандидати до урядів УР Союзу перепали, здобувши від 20 до 25 проц. голосів (на 12. конвенції чотири роки тому ті ж кандидати здобули були понад 30% голосів). Головою УРСоюзу став знову Антін Батюк.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2nd MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

БОЛЬШЕВИЦЬКА ШПИГУНСЬКА СІТКА В АВСТРАЛІЇ

17. травня королівська комісія в Канбері розпочала слідство в справі большевицького шпигунства в Австралії. Королівську комісію створено приблизно місяць тому, коли третій секретар советського посольство полковник Петров та його дружина Євдокія покинули те посольство і розказали австралійській владі про те, що члени советського посольства в Канбері систематично шпигували на користь московського уряду. Володимир Петров передав при цьому сотні документів, які свідчать про те, що головним завданням советського посольства в Канбері було здобувати таємні інформації.

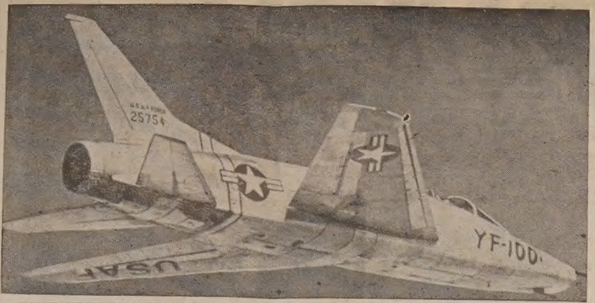
Справа Петрова в Австралії дуже нагадує історію Ігора Гузенка в Канаді, який у 1946-му році передав канадійському урядові документи про шпигунсько-диверсійну роботу советського посольства в Канаді. Королівська комісія в Австралії встановила, що Петрову було доручено такі завдання: утримувати постійний звязок з агентами; вербувати нових агентів; просовувати російських агентів в Австралію; організовувати в Австралії пяту колону, яка допомагала б комуністам у випадку війни; діставати і передавати в Москву секретні дані про закордонну політику Австралії та про її взаємини з іноземними країнами.

Підчас слідства встановлено, що в Австралії діяли шість агентів МВД: полковник Петров, третій секретар советського посольства, пані Петрова, шифрувальниця, генерал-лейтенант Кісліцин, другий секретар посольства, майор Антонов, кореспондент агентства ТАСС, Платкаїс, аташе при советському посольстві, і Ковальонок, який прибув на зміну Петрову. Цим агентам МВД допомагав торговельний аташе Харковец.

Королівська комісія встановила, що советська шпигунська сітка в Австралії відмінна від тієї сітки, яка діяла в Канаді в 1945-му році. Як заявив голова цієї комісії Віндеер, справа Гузенка в Канаді змусила советську владу змінити свою систему шпіонажі в Австралії.

Документи, передані Петровим австралійському урядові, показують, що советські шпигуни у своїй таємній кореспонденції замість слова "Москва" вживали "Олімпія", а замість слова "Канбера" — "село". Зашифровані директиви прибували з Москви у формі непроявлених фільмів. При потребі їх можна в одну мить знищити, виставивши на світло. Королівська комісія встановила, що правдиве прізвище Петрова — Шоров, що він народився в Сибірі в 1907-му році в селянській родині. Петров слідкував за поведінкою членів советського посольства та за діяльністю протикомуністичних організацій в Австралії.

Королівська комісія встановила, що большевицькі шпигуни застосовували при вербуванні нових сексотів тактику шантажу і використовували особисті слабкості австралійських громадян. Починаючи від 1951-ого року, агенти МВД зустрічали щораз більші труднощі при вербуванні шпигунів. Головним обєктом шпигунської діяльности советського посольства в Австралії було міністерство закордонних справ та військові відділи цього міністерства. Королівська комісія далі продовжує слідство в цій справі.



НОВИЙ ШВИДКИЙ ТУРБОМОТОРОВИЙ ЛІТАК американської повітряної сили Ф-100 Супер Сейбер, що летить 1,000 миль на годину. Канадійська повітряна фльота мабуть зачне його виробляти для себе, щоб заступити ним наймодерніший, але повільніший канадійський літак Ф-86, яким озброєні канадійські повітряні формації. Озброєння коштує велетенські гроші.

ХТО НА ДРУГОМУ МІСЦІ?

Колективна диктатура в Кремлі, що її з таким притиском деклярують після смерти Сталіна, ніяк не означає повної рівноваги між членами президії центрального комітету комуністичної партії Советського Союзу. Числа з недавніх виборів до Верховної Ради СССР, підібрані журналом "Парі-Матч", дають цікаве співставлення. В офіційних повідомленнях звичайно пишеться за порядком: Маленков, Молотов, Хрущов... Або Маленков, Хрущов, Молотов... Отже два останні змагаються за друге місце. У виборах до Верховної Ради кандидатуру Маленкова висунуто у 77 округах, Хрущова — у 67, Молотова — у 61; далі йдуть Ворошилов (тільки 34), Булганін і Каганович (по 23), Мікоян (17), Сабуров і Первухін (по 13) і т.д.

"Багато людей на одну кімнату"

"Бльокнот агітатора" повідомляє, що 368,000 московських помешкань мають газ, тобто коло 90%. Але є всього 410,000 помешкань на 6 міліонів мешканців Москви, що означає, що на кожне помешкання припадає по **11 мешканців.** Для порівняння: в Парижі на одне помешкання припадає пересічно **2.6 мешканця.**

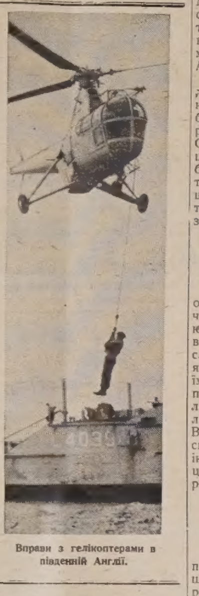
"Литературная Газета" робить песимістичний висновок: "Ще багато людей припадає на одну кімнату".

Це в столиці цілого Советського Союзу — на очах дипльоматичних представників з усього світу. А як живуть люди по інших, дальших від Москви містах? І по кілько їх припадає там на одну кімнату? Це, очевидно, не перешкоджає різним замотеличеним комуністичною дурійкою людям у Канаді, що живуть у прекрасних домах і їздять люксусовими автами, тужити за советським "раем". Чому вони туди не виїдуть?

ГРУЗИНСЬКА РЕСПУБЛІКА — КОЛЬОНІЯ МОСКВИ

В Берліні одержано вістку, що Грузія перестала властиво бути окремішньою советською республікою. Країна знаходиться під фактичною окупацією советського війська. Генеральним губернатором країни назначила Москва грузина Мажавандзе, що колись був секретарем комуністичної партії України. Йому помагають в адміністрації два генерали — москаль О. А. Антонов і грузин А. Н. Інаурі.

Советська армія зліквідувала понад три тисячі державних службовців у Грузії, які були віддавна прихильниками розстріляного Лаврентія Берії. Одних із них розстріляли, інших вислали на каторжні роботи на далеку північ. Інших три тисячі непевних службовців усунено з державної праці та заступлено їх службовцями з Москви.



Вправи з гелікоптерами в південній Англії.

БОЛЬШЕВИЦЬКА "ОПІКА" НАД ХВОРИМИ

Утікачі з Чехо-Словаччини оповідають, що комуністичні чинники в цій країні вбивають невилічимо хворих і божевільних людей. Їх вивозять із санаторій і лікарень до спеціяльних місць, де вкорочують їм життя, не повідомляючи про це їхніх рідних. Наприклад, вивезли таких хворих із лікарні для умовохворих із Вогніц і потім говорили їхнім своякам, що вони перевезені в інші місця на лікування. Вкінці виявилося, що всіх цих хворих знищено.

КИТАЙСЬКІ КОМУНІСТИ РЕФОРМУЮТЬ МОВУ

Китайські комуністи почали працю над реформою мови, щоб цілком визбутись її старовинного характеру. На місце теперішнього трудного письма, що має за собою довгу історію цілих сторіч, буде введений альфабет. Реформа буде ступнева й потриває довший час.

ЩАСЛИВА СПІЛКА ДЛЯ ВСІХ . . .

У всіх бизнесових стараннях Бенк оф Нова Скошія є вашим спільником, що помагає зростати Канаді — і вам з нею!

Ви будете мати користь з тісної співпраці з вашим сусіднім відділом Бенк оф Нова Скошія, подібно як мають незчисленні канадійці.

Чи іде про бизнесові операції, особисті щадження, чи нове підприємство — ви переконаєтесь, що ваш відділ БНС є добрим місцем для здорової поради і видатної услуги.

Познайомтесь з вашим БНС менеджером — його бизнесовий досвід може означати доляри і центи у вашій кишені.

The BANK of NOVA SCOTIA

Ваш Спільник, що Помагає Канаді Зростати.

УКРАЇНСЬКІ ТЕАТРИ В МОСКОВЩИНІ З НАГОДИ "ВОЗЗ'ЄДНАННЯ"

Українські театри виїхали на виступи до Московщини, щоб своїм побутом маніфестувати "дружбу з російським народом". І так Київський театр опери й балету ім. Т. Шевченка дає вистави в "Большім театрі" в Москві, а Харківський український драматичний театр ім. Т. Шевченка в Академічнім театрі драми ім. Пушкіна в Ленінграді. В Москві грав Київський театр м. ім. оперу К. Данькевича "Богдан Хмельницький", до якої лібретто написала подружня спілка Ванда Васілевська й Олександер Корнійчук. Режисерував цю оперу Маріян Крушельницький, мистецьке оформлення дав їй А. Петрицький. Московська "Правда" з 8. 5. написала, що публіка "гаряче вітала українських артистів". У Ленінграді виставляли харківяни "спектакль" Любомира Дмитерка "На віки разом" (знову пропаґанда "дружби"). Одеський український драматичний театр поїхав на гостинні виступи до Сталінграду.

В тому самому часі всю Україну просто залили російські театри, хори й поодинокі виконавці - солісти з Москви, Ленінграду й інших міст РСФСР.

ПЕРЕДПЛАТНИКИ ПРЕСУ БУДУЮТЬ, ДОВЖНИКИ її РУЇНУЮТЬ!

Вісім років на Ваших услугах

Минає вісім років, як ІВАН ІСАІВ відкрив канцелярію асекураційної обслуги і продажу реальностей в Едмонтоні. В тім часі він обслужив особисто багато людей.

КОРИСТАЙТЕ З ЙОГО ДОСВІДУ!

АСЕКУРУЄМО: мешкальні доми й бизнесові будинки в Едмонтоні і на провінції; автомобілі і троки; хатні речі й товар у крамницях — від вогню й крадежу.

Ми є представниками найбільших і найстарших Асекураційних Компаній в Канаді.

Памятайте: В справі вогневої й автомобілевої асекурації звертайтесь до:

John Esaiw Agency

MAGEE BLDG. — 10120 - 100 A St. — EDMONTON, Alta.

Phone: 27218 or 72910

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

ELITE CLEANERS & DYERS

11515 Jasper Ave. — Phones 82149 & 85343

О. Прийма й М. Яхневич, власники.

Телефонуйте, приносіть або присилайте поштою свої речі, а ми гарантуємо швидку й солідну обслугу.

Микола Федо

Перший українець-уроженець Канади

Приймаємо, що перші два українські поселенці приїхали до Канади 7. вересня 1891 р. Це були Василь Єлиняк та Іван Пилипівський, які походили з села Небилів, пов. Калуш.

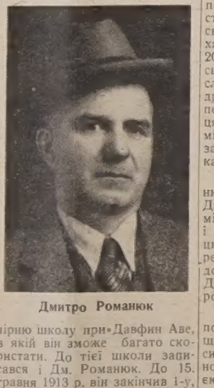
Наступного року з тої самої місцевости виїхало до Канади 7 родин. Вони висіли з корабля в Квебеку 13. травня 1892 р. Між тими родинами був теж Михайло Романюк зі своєю сімею: жінкою Евдокією і чотирма дітьми (Василь, Іван, Микола та Анна). З Квебеку вони приїхали до Вінніпеґу і задержалися в еміґраційному домі. Тут мужчини залишили свої родини і виїхали за намовою агентів до Алберти (тоді Північно Західні Території), щоб підшукати собі гомстед. З ними виїхав теж М. Романюк. Він знайшов відповідний гомстед-фарму і заплатив за нього $10. По двох тижнях вони всі верталися назад до Вінніпеґу (потяг ішов тоді тільки раз на 2 тижні). У Вінніпеґу вони стрінулися з Василем Єлиняком, який довідався, що приїхали односельчани і хотів з ними бачитися. Він їм радив лишитися у Манітобі між німцями-менонітами, в яких він сам працював і був певний, що для його земляків теж найдеться праця. Одначе ті з них, що мали більше грошей, поїхали на свої гомстеди. Мих. Романюк мав у кишені тепер тільки $5. Він послухав ради В. Єлиняка і вони обидва поїхали на роботу до німців. З ними вибрався також Михайло Єлиняк і Дмитро Візнович.

Мих. Романюк найнявся на роботу у німців коло містечка Ґретна, яких 75 миль на полудне від Вінніпеґу, над самою американською границею. Там у Полудневій Манітобі в місцевості Блюменгоф народився йому 4. жовтня 1893 р. хлопчик. Це, здається, був перший українець, що прийшов на світ у Канаді. Романюки були в клопоті, де хрестити дитину. Своїх священиків не було, а до Вінніпеґу було далеко. Але недалеко на американській території була римо-католицька парохія в Неші (Neche), Північна Дакота, куди в неділі і свята Романюки ходили на Богослуження. І в тій церкві охрещено першого канадійського українця, що дістав імя Дмитро. Хрестив о. Йосиф Лявінь. Там теж охрещено пізніше ще двоє дітей Романюка: Петра і Маґду.

В березні 1897 р. М. Романюк по 6-річнім побуті в Манітобі переїхав з родиною до Алберти між своїх односельчан. Тут в околиці Чипмену підшукав собі фарму з доброю землею, яку опісля гарно виробив.

На тій фармі М. Романюк разом зі своїм найстаршим сином Василем, що мав тоді 13 років, викопали на метер глибокі ями, дали стовпи, бальки, зробили верх і покрили дернюками. Сюди перенеслася мешкати ціла родина, що до того часу жила серед знайомих. До нової хати примандрувало теж багато вужів. Їм тут було тепло і вони лазили всюди, навіть залазили під подушки і годі їх було позбутись. На щастя, вони не кусали. Ще того самого року М. Романюк збудував на зиму деревяну хату і вже родина могла замешкати по людськи.

Саме на цій фармі виростав малий Дмитро, перший українець, що вродився у Канаді. Чуючись сильним, він порішив піти з дому, щоб на себе заробляти. На початку 1910 р. маючи неціліх 17 років, він працював при будові мосту в Ентвисл в Алберті, а пізніше працював у контрактора в Саф філд, Алберта, до 11. 11. того ж року. Звідти переїхав на працю до Бенф, Алта., де працював цілу зиму. В березні 1911 р. приїхав до Калґаю і взяв контракт будови залізниці до майнів. Маючи 16 робітників, він цю роботу закінчив у грудні 1912 р. Відвідавши родину в Чипмені, відїхав до Вінніпеґу і 2. січня 1913 р. зайшов до редакції "Українського Голосу", щоб довідатися, де можна навчитися української та англійської мов. Його поінформували, що Василь Свистун веде вечірню школу при Давфин Аве, в якій він зможе багато скористати. До тієї школи записався і Дм. Романюк. До 15. травня 1913 р. він закінчив 1-у, 2-гу, 3-тю і 4-ту клясу з англійської мови манітобської публичної школи. По українськи він знав досить добре читати і писати, чого його був навчив брат Василь. 16. травня 1913 р. він пішов до СПР-а за працею. Там йому провірили очі і приділили працювати в Трансконі на ярді, 8 миль від Вінніпеґу. Тут він працював до 2-го серпня. Залишивши цю роботу, прилучився до цирку Селс Фло до енд Боффало Бил. В той спосіб Дм. Романюк хотів побачити трохи світу і заробити воднораз гроші. З тим цирком він подорожував по більших містах Канади і ЗДА. Цирк був дуже великий і мав світову славу, виступаючи теж в Европі. Але по 5-ьох місяцях праці в цирку він його покинув і працював у різних місцях до осени 1915 р. Опісля повернувся до Вінніпеґу, де побув кілька місяців і приїхав до своїх родичів та задержався в Едмонтоні.



Дмитро Романюк

В Едмонтоні Дм. Романюк познайомився з дівчиною Настею Андрейчук, що разом зі своєю старшою сестрою приїхала була в 1914 р. до Канади. 20. 5. 1916 р. о. Н. Крижановський ЧСВВ відправив Богослуження і звінчав у хаті Андрія Ахтимійчука в Чипмені першого українського уроженця в Канаді. Ще того самого місяця Дм. Романюк найнявся за майстра при будові греко-католицької церкви в Чипмені.

Восени 1916 р. Василь Романюк попросив свого брата Дмитра приїхати до нього, до місцевости Мирнам в Алберті, і помогти провадити крамницю. Тут він працював до березня 1919 р. і звідси переїхав до Едмонтону. І наново бачимо Дмитра Романюка на різних роботах аж до 1921 р.

Вкінці він переконався, що постійне змінювання праці, а ще тепер з родиною, приносить йому шкоду, тому постановив осісти в Едмонтоні. З цією метою купив два лоти землі при 103 вулиці 134 евеню і заплатив за них $900. Це була дуже велика ціна на ті часи. Збудував хату, але на тому місці йому не подобалось і по кількох місяцях переніс цей будинок на Ст. Алберт Трейл, де під ч. 12442 заложив свою крамницю. Недалеко була трачка фірми Норт Вест Ламбер Ко. і довкола мешкали робітники. В крамниці Романюка крім харчів можна було дістати теж всі інші потрібні робітникові речі. Ціни були умірковані, услуга ввічлива, покупці вдоволені. Крамниця добре розвивалась і власник міг уже купити собі з ощадностей у 1929 р. недалеко Едмонтону фарму за $4,800 готівкою. Одначе деякі покупці показалися дуже несолідними. Вони брали товари на кредит, не платили за них, зміняли місце замешкання і в той спосіб доводили першого українського уроженця в Канаді до фінансової руїни. В 1935 р. він уже нікому не давав ніяких товарів на кредит. Настя, його жінка, допомагала своєму чоловікові вести підприємство, але теж памятала про хатню господарку, город, плекала дріб то-що. В 1947 р. він продав цю крамницю і вибудував нову хату з приміщенням на крамницю при Стоні Плейн Ровд ч. 15802 на окраїнах Едмонтону. Його крамниця на новому місці має теж повний успіх. Крім цього дві милі від дому має ще власну фарму.

Дмитро і Настя Романюки мають четверо дітей — три доньки й одного сина. Доньки працюють у Нортерн Алберта Релвей, а син закінчив університет і вчителює. Своїх дітей виховали вони на прикладних християн і добрих українців. До них вони постійно говорили українською мовою. Тому тепер діти добре володіють мовою своїх батьків.

Батько Дмитра, п. Михайло Романюк, один з перших українських поселенців у Канаді, проживає на своїй фармі коло містечка Чипмен від 1897 р.

Дмитро Романюк і його жінка Настя — це дуже працьовиті і прикладні люди. Знають цінити вартість і вагу праці, бо вже від своєї молодости мусіли тяжко пробиватися крізь життя. По довгих трудах вони дійшли до добробуту. Родина Романюків — це один з численних прикладів тих родин канадійських українців, які своїм завзяттям і витривалістю при Божій помочі і власній праці зуміли стати твердою ногою на шляху до економічної незалежности.

Першому українцеві, уродженому на канадійській землі, минуло недавно 60 років життя. Він своїм українським походженням гордиться, належить до української католицької парохії, читає рідну пресу, словом: є прикладом для всіх тих, яким чуже більше подобається і свого рідного цураються. Родина Романюків, старенького батька-піонера і Дмитра, першого українського уроженця в Канаді, є теж прикладом для молодих подруж канадійських українців. Вони виховували своїх дітей на чесних і порядних людей. Вони їм віддавали всі свої сили. Вони були багатосімейні. Молоді подружжя! Не забувайте, що сила української спільноти в Канаді лежить у сильній християнській і численній українській родині.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

Іван Кривко

Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо краватки, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.

Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!

Орест Сацьків

College Clothes (Alberta) Limited

Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.

10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24303

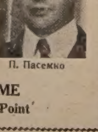
УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

М. Панилик

★ Найкраща обслуга НАЙНИЖЧА ЦІНА

ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС З ДОВІРЯМ ★

— управителі —



П. Пасемко

PARK DALE FUNERAL HOME

St. Paul — Phone 320 — Elk Point

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Крихкість костей у тварин

Крихкість костей виступає передовсім у рогатої худоби, рідше в кіз та безрог. Найпевнішими ознаками цієї недуги є сильне схудіння, здеревілість усіх членів тіла, а вкінці цілковита неможливість худобини випростуватися.

Ця недуга повстає з того, що костям бракне вапна внаслідок кормлення тварин завеликою кількістю квасної поживи. Щоб не допустити до цієї недуги, треба давати рогатій худобі по живу багату у вапно. Треба також орне поле погноювати навозом, багатим у вапно, щоб потім вирослі рослини були багаті в цей мінерал. Вапно, що міститься в рослинах, худоба найлегше асимілює; вапно, додаване штучно, худобина стравить тяжко.

На крихкість костей занепадають передовсім молочні корови, які дають велику кількість молока, бо через молоко виходить з їх організму щоденно значна кількість вапна.

Крихкість костей виступає в худоби частіше в посушних роках, бо через посуху рослини не мають спромоги втягати з землі вапно. Тому в посушливих роках треба худобі давати більшу кількість штучних вапняних солей, наприклад фосфорово-квасного вапна.

Вода до поєння також грає поважну ролю при цій недузі. Мягка вода, що має в собі мало вапна, сприяє розвиткові цієї недуги; тверда вода, що має багато вапна, а також білковинні корми, не допускають до розвитку цієї недуги.

НОВІ ЗРАЗКИ КАНАДІЙСЬКИХ ДОМІВ

Канадійці матимуть можливість цього літа бачити деякі нові зразки домобудівництва, бо в тому часі в десяти містах Канади відкриють для публіки т. зв. "тренд гавзес", які віддзеркалюватимуть напрям розвитку канадійського домобудівництва. Сам помисл таких вистав зродився в умі Кліфа Еджета, члена "Брітіш Колюмбія Ламбер Менюфекчерерс Асошіейшен". Він привіз на Міжнародню Торговельну Виставу в Торонті 1952 р. плян зразкового дому, який згодом — згідно з тим пляном — вибудовано на площі Канадійської Національної Вистави, де саме відбувалася згадана вистава. Коло 200,000 осіб оглянули той дім.

Щоб заохотити канадійців до вживання в будівництві дерева з Брит. Колюмбії, Еджет переконав архітектів у Вікторії, Ванкувері, Едмонтоні, Калгарах, Ріджайні, Вінніпеґу, Лондоні, Онт., Торонті, Монтреалі та Галіфаксі опрацювати пляни домів для льокального вжитку, беручи при тому до уваги саме використання дерева з Бр. Колюмбії. Одначе при будові кожного такого дому треба зважати на всі потреби й вимоги родини чи одиниці, що погодилася б його купити, до того дім повинен бути пристосований до льокальних і кліматичних обставин. Такі доми — ціною від 10 до 28 тисяч — будуть доступні для оглянення кілька місяців раніше, заки ще буде можливо передати їх в посідання тим людям, що їх купили.

ЕЛЕКТРОНІЧНИЙ СОРТІВНИК ЛИСТІВ

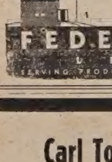
До трьох років канадійська пошта матиме в уживанні електронічний прилад для сортування листів. Це єдиний у своєму роді винахід у світі, який зреволюціонізує цю дуже важливу ділянку поштової праці. Електронічний сортівник спроможний сортувати 200,000 листів на годину, підчас коли людина є всилі упорядкувати тільки 1,500 листів у тому самому часі. Цей скомплікований прилад, опрацьований канадійськими поштовими чинниками, вже давно перейшов з теоретично-плянової та дослідної стадії в практичну.

Як твердить заступник генерального постмайстра, канадійська пошта, використовуючи електронічний "ум"-робот, заощадить так багато, що зможе інвестувати в ці машини до 20 міліонів дол. і все ще в кінцевому підрахунку матиме гарний чистий зиск.

Впровадження нового винаходу цілковито змінить систему сортування поштових посилок т. зв. першої кляси. Нпр. пошту, що її привезуть до Торонта поїздом чи літаком з Монтреалу можна буде поладнати за яких 20 мінут, а не, як тепер, за години. Ввесь прилад включає в собі всмоктувальну частину, "електричне око" і "механічну память", а властивий сортівник займає другорядне місце в загальній роботі. Голяндські поштові уряди користуються механічним приладом, який уможливлює урядовцеві сортувати більшу кількість листів, як звичайно. Одначе жадна пошта у світі не посідає машини з вбудованою в неї "механічною памяттю"; саме цим уліпшенням відзначається канадійський сортівник. ("Кан. Сцена")

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж рівного роду годинників та перстенів по умірковавих цінах.
М. Грушецький, власник.

ПРИ ПОМОЧІ 2, 4-Д
ЛЕГШЕ ПОЗБУТИСЯ БУРЯНІВ!
Стримайте ріст бурянів! Уживайте випробуваного засобу на нищення бурянів та хопти 2, 4-Д, який доставляє Федерал Ґрейн Лтд.
Зайдіть до свого АГЕНТА ФЕДЕРАЛ за безплатною услугою.



FEDERAL GRAIN
LIMITED
SERVING PRODUCERS ACROSS THE CANADIAN WEST

Carl Tomlinson Electric Ltd.
ЕЛЕКТРИЧНИЙ КОНТРАКТОР
Наша спеціяльність — електричні проводи в будинках
10225 - 99 Street — Edmonton, Alta.
(зараз на північ від Сивик Блак)
Телефони: 24331, 21570, 783136, 72906
Звертайтеся до нас мовами: українською, польською, чеською, німецькою та всіми іншими.
Вставляємо електричні проводи в церквах та в більших будинках.
ОЦІНКА БЕЗПЛАТНА.

АМЕРИКА КИНЕ ЗБІЖЖЯ НА РИНКИ ПО ДЕМПІНГОВИХ ЦІНАХ

Департамент хліборобства в Злучених Державах проголосив минулого тижня, що Америка заоферує надвишку зернових кормів на світових ринках по конкуренційних цінах. Ця вістка заалярмувала Канаду.

Американський уряд має на продаж 700 міл. бушлів кукурудзи, 32 міл. бушлів ячменю, 6 міл. бушлів жита та невелику кількість вівса.

ФАНТАЗІЯ ЗІ СВИНИНОЮ

Росія купила 8,000,000 фунтів канадійської свинини в кенах по 19 центів за фунт. Канадійський уряд продав цю "надвишку" з великою втратою для державної каси, щоб тільки її збутися. Але канадійське населення далі платить 39 центів за 12 унцій тих самих консерв, тоді коли московські большевики платили 19 центів за 16 унцій.

Такі дарунки робить Канада комуністам СССР коштом податковців.

Треба додати, що уряд відпродав свинину приватній фірмі а вона продала большевикам.

ЗАРИБЛЮВАННЯ ОЗЕР З ЛІТАКІВ

Уряд провінції Квебек почав зариблювати численні в тій провінції озера при допомозі літаків. Цей спосіб виявився дуже добрий і практичний. Працю виконують скоро й дешево. З маленьких рибок, кинутих до озера з висоти 180 ярдів, 95 відсотків було зовсім здорових. Досвід виявив, що риби до 3 фунтів витримують падання навіть з висоти 350 ярдів без ніякої школи для себе. Нова система позволяє розкинути до 100 тисяч штук нарибку денно, так, що урядова рибна станиця провінції була всилі зарибити впродовж минулої осени 460,000 штук нарибку в 300 озерах.

КАЮТИ В АЛБЕРТІ ПІД КОНТРОЛЕЮ

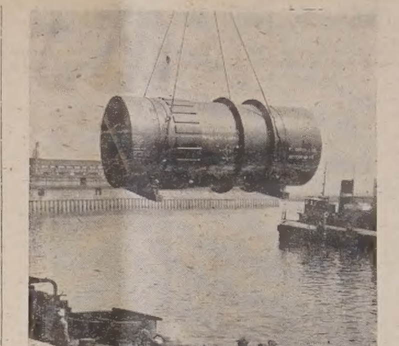
Провінціяльний департамент хліборобства в Едмонтоні обчисляє, що найменше 50,000 каютів винищено в добре заселених сторонах провінції підчас кампанії проти тих шкідників. Невідоме число каютів спрятано в слабо заселених дистриктах, де фармерам і ренчарям роздають стрихніну для їх винищування.

КОНТРАКТОР З СЕРЦЕМ І КАЧКА - МАТИ

В місті Сіфорд нюйоркського стейту два контрактори мають побудувати 96 домів. На місце, де стануть доми, вислали вони робітників з бульдозерами й підіймальним краном для прочищення терену з дерев і кущів. Підчас робіт вони натрапили на середині площі на гніздо, в якому сидить на яйцях дика малярдська качка. Контрактор Луїс Ґірш казав припинити дальшу роботу, щоб не тривожити качки-матері. Його спільник нарікає на такий бизнес, але Ґірш виплачує робітникам з власної кишені їх щоденні платні, хоч вони дармують вдома, і чекає, коли качка висидить каченята. Досі його добре серце коштує його $1,184. Ґірш сказав, що він витримає до останнього цента та потішає себе, що каченята вилупляться скоро. Качка сидить на яйцях 26 днів.

ЦУКОР ДЛЯ ХУДОБИ

Кубансько - американський цукровий комбайн робить старання, щоб уряд Злучених Держав позволив спровадити велику кількість цукру на корм для американської худоби. Цукор зафарбували б на зелено, щоб не продавали його для споживання людям.



У МОНТРЕАЛІ вантажать на британський корабель цементову форму, яку мають перевезти до Пакістану для будови сушильні.

ОТТАВА ВІДЗНАЧУЄ ЦЬОГО РОКУ СВОЄ СТОРІЧЧЯ

Столиця Канади Оттава відмічуватиме цього року сторіччя свого заснування. Муніципальні святкування з того приводу триватимуть від 1. липня 1954 р. до 30. червня 1955 р.

Залізниці впроваджують дізлеві льокомотиви

Дві головні канадійські залізнодорожні компанії — СНР і СПР — ступнево замінюють свої парові льокомотиви на дізлеві мотори. Компанія СПР перша почала вживати дізлевих моторів для порушування пасажирських поїздів. Виявилося, що дізлеві мотори особливо добрі в гірському терені. Тому деякі поїзди СПР, які проходять через Скалисті гори та область озера Супіріор, забезпечено в новіші типи льокомотив. Дізлеві льокомотиви не надають поїздові помітно більшої швидкости, як парові льокомотиви, але їхнє обслугування є менше складне і завдяки тому є мало спізнень поїздів. Крім того дізлевий мотор забезпечує справнішу службу.

СПР має 365 дізлевих і 1,594 парових льокомотив; СНР має 536 дізлевих і 2,302 парових льокомотив. Обидві залізничі компанії сподіваються скоротити час своєї трансконтинентальної їзди на 12 годин, як тільки дізлеві мотори будуть використані трансканадійськими поїздами. Покищо СНР вживає майже всіх своїх важчих дізлевих льокомотив до порушування вантажних поїздів. Обидві компанії є зайняті модернізуванням своїх пасажирських вагонів і додаванням новішого пасажирського устаткування до своїх поїздів.

("Канадійська Сцена")

ҐРІМ ПОРАНИВ 8-РІЧНУ ДІВЧИНКУ В МЕЛФОРТ

Несподіваний ґрім поразив тяжко 8-річну Милдред Террі в Мелфорт, Саск., як вона садила квіти в городі коло семої години ввечорі. Ґрім ударив дівчину в голову, зсунувся по цілому тілі вдолину, спалив на ній одіж, скинув з ніг черевики і тяжко її попік. До лікарні відвезли її в критичному стані. По новішим вісткам стан її здоровя поправляється.

Ґрім був несподіванкою для мешканців містечка, бо перед ним зовсім не було громовиці.

10 ЦАЛІВ СНІГУ В ПРИНС АЛБЕРТ

Студена струя від Годсонського заливу принесла минулого тижня понад 10 цалів снігу в Принс Алберт та інших сторонах північного Саскачевану. В північно-східній Алберті було 5 ступенів морозу.

ПРИЙМАЄ ЗАМОВЛЕННЯ НА ЗЕМЛІ НА МІСЯЦІ

Американець Гаролд Ротмен у місті Фінікс похвалився, що він передбачливий і зарезервував собі 100,000 акрів на місяці. Повітовий земельний уряд прийняв замовлення і вписав його до своїх книг.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВИСЛАЛИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

Д-Р ДЖІН ГОЛОВАЧ
АСИСТЕНТОМ-ПРОФЕСОРОМ УНІВЕРСИТЕТУ

Д-р Джін Головач

Нас повідомляють, що д-р Джін Головач іменована асистентом-професором недуг ніг в університеті в Ст. Луїс, Мизурі.

Д-р Джін Головач є донькою п-ва Головачів в Едмонтоні. Її брат Амвросій є послом до федерального парляменту. Д-р Дж. Головач уродилася й покінчила з відзначенням медичні студії в Едмонтоні перед другою світовою війною. У приватнім життю д-р Головач є жінкою д-ра Доналда Лайонела в Ґлендейл, Мизурі, ЗДА.

КОРОТКІ ВІСТКИ

50 ледяних гір, від малих до кількамилевих, пливуть на Атлянтику попри Нову Фундляндію, впоперек головного морського шляху з Европи до заливу св. Лаврентія в Канаді.

В Меморіял Дей 31. травня згинуло 501 осіб в різних випадках у Злучених Державах.

Канадійська бригада в Кореї адоптувала одно село, знищене в боях, і жертвами своїх вояків вибудувала там школу та ще один громадський будинок.

В оттавськім парляменті повалено голосами 86 проти 46 внесок сісіефного посла Новлса, щоб підвищити старечі пенсії і пенсії для сліпих. Міністер здоровя Мартин заявився проти підвишки, поки канадійці не збільшать старечого фонду новими податками.

Закордонний міністер Пірсон сказав у парляменті, що Канада не поробить мілітарних зобовязань в Індокитаю і не приступить до південно-азійського пакту.

Канада має запевнений збут своєї пшениці та ячменю на Далекому Сході в дотеперішній квоті. Сама Японія купила минулого року 15 міл. бушлів пшениці і 20 міл. бушлів ячменю.

Населення Ріджайни буде голосувати в міських виборах восени, чи воно хоче флуоризації води до пиття. Референдум відбудеться на домагання 9,915 мешканців, які внесли петицію за референдумом.

Канадійське населення винно $1,836,000,000 за речі, що їх воно купило на сплати.

Заробітні платні фармерських робітників коло Вінніпеґу, Ріджайни, Саскатуну і Калґар сягають від $125 до $150 місячно для самітних і $150 до $200 для одружених.

Два бандити в американськім місті Мерідієн напали на 70-річного старця, побили його й ограбили з золотих зубів, які витягнули йому з уст звичайними щипцями.

Король Етіопії Гайлі Селассі, який є тепер на відвідинах у Злучених Державах і відвідає цього тижня Канаду, буде також гостем королеви Єлисавети, яка запросила його до Лондону.

Британія має тепер 845,000 вояків в армії, морській фльоті і повітряній силі.

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.
ALDERSON PHOTO STUDIO
ІВАН ЮРКІВ, власник.
10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

Все Потрібне для Будови
По Умірковaній Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ЮВІЛЕЙНИЙ МАРІЙСЬКИЙ ДЕНЬ У ПАРАФІЇ ОО. ВАСИЛІЯН

ВІННІПЕҐ. — Велике торжество з нагоди Марійського Року відбулося в неділю 30. травня в церкві св. о. Миколая у Вінніпеґу. Архиєрейську читану Службу Божу відправив в год. 8.30 рано Преосв. Кир Максим Германюк та сказав до молоді й дітей проповідь про почитання Божої Матері. До св. Причастя приступило понад 150 осіб, переважно молоді. В год. 10. була співана Служба Божа, що її відправив Впр. о. ігумен А. Винник ЧСВВ, в часі якої був приявний Преосв. Кир Максим і виголосив проповідь про цілі Ювілейного Марійського Року. Вечором в год. 7-ій врочистий Молебень до Божої Матері відправив Преосв. Кир Максим в асисті дияконів Впр. о. А. Винника й о. Ю. Слоти, ЧСВВ. Також на Молебні виголосив Преосв. Кир Максим проповідь про покликання до чернечого і священичого стану. Довкола церкви був процесійний обхід з Найсв. Тайнами, що в ньому взяло участь понад 300 людей. По Молебні перейшли всі до авдиторії на ювілейну академію. На академії церковний хор під диригентурою п. М. Сухинського відспівав дві пісні. Реферат про культ Божої Матері в нашому народі виголосив Впр. о. С. Шевчук ЧСВВ. Опісля діти з цілоденної школи св. о. Миколая під проводом Сестер Служебниць дали знаменито приготовану виставу: "Чудо Божої Матері в Люрді". Живий образ, поява Божої Матері та уздоровлення сліпої дівчинки Одарки (ролю грала знаменито Оксана Башуківна) зворушили до глибин всіх приявних. На закінчення промовив ще раз Преосв. Кир Максим, що зреасумував цілість свята того дня та заохотив вірних, а головно молодь, до глибокого почитання Матері Божої.

ВИПУСК АБСОЛЬВЕНТІВ ШКОЛИ СВ. О. МИКОЛАЯ

ВІННІПЕҐ. — Дуже врочисто відзначила єдина українська цілоденна публична школа св. о. Миколая у Вінніпеґу випуск своїх абсольвентів. Рано в середу 26. травня відправив Архиєрейську Службу Божу Преосв. Кир Максим Германюк, а вечором відбулася властива церемонія. Ось ці 13 студентів закінчили 10-ту клясу та одержали дипломи: Іванна Бакушка, Ларисса Гнатович, Осипа Горбачевська, Юнія Канчір, Дануся Корбан, Марта Коритовська, Марія Якимишин, Тереса Даревич, Левко Балюта, Юрко Даревич, Франко Ферґісон, Едвард Михалюк, Володимир Муць. Вступне слово дуже гарно виголосив Юрко Даревич. Він сказав:... "В імені абсольвентів прощаюся з дорогою школою св. о. Миколая. Мусимо покидати українську школу, бо тут нема 11-ої ні 12-ої кляси. Ми свідомі того, що в чужій школі не знайдемо того, що ми мали в рідній школі. Дякую нашому покровителеві Преосв. Кир Максимові, Впр. ОО. Василіянам, Дорогим Сестрам Служебницям, нашим родичам та Шкільному Комітетові за поміч та опіку..." Прощальне слово в англійській мові виголосила Ларисса Гнатович. У концертовій частині співав дитячий хор школи св. о. Миколая під диригентурою Впр. Сестри Антоніни. Сольо співала учениця Рожа Марія Оробко, на фортепіяні грала Іванна Вавриків і Люся Булавка.

Опісля відбулася роздача стипендій та нагород-медалів за пильність у науці. Стипендію в сумі $200 жертвував п. Деландій, з чого $100 дістала Ларисса Гнатович і $100 Юрко Даревич. Стипендію Високопреосв. Архиеп. Кир Василія Ладики одержали Осипа Горбачевська й Олена Пасолюків. Стипендію Преосв. Кир Максима Германюка одержали Тереса Даревич та Ірина Добущак. Стипендію п-ва Оробків одержав Андрей Береза. Три стипендії БУК одержали Мирон Булавка, Марія Улицька і Леся Мнник, від ЛУКЖ — Леся Качур, від УКЮ — Ірина Вовчук, від Впр. о. ігумена А. Винника ЧСВВ — Ігор Гавричинський, від Впр. о. Й. Денищука ЧНІ — Л. Гнатович, від п-ва Круків — Франко Фінгерсон, від Сестри Юліянни — Левко Балюта, від Сестри Провінціяльної — Осипа Горбачевська, від о. Й. Форнальчука — Марта Коритовська, від І. Калужняцької — Тереса Даревич, від алдермена Славка Ребчука — Й. Бакушка, від д-ра І. Резновського — Л. Гнатович, від Олени й Ольги Гощуляк — Й. Бакушка, від "Дітей Марії" — Дануся Корбан, від п-ва Беднарських — Й. Масик, від п-ва Просоловських — Віра Стойко, від п-ва Квасних — Ґ. Фаетт, від п-ва Скрипників — Рожа Марія Оробко, від о. Й. Пуляка — Софія Муць, від Сестри Олександри з Комарно — Л. Горбачевська, від п-ва Кузиків — О. Строїч, від М. Саган — Христя Навроцька, від п-ва Баранів — Христя Волинець, від Н. Мельника — Ґ. Мегован, від П. Пасічного — Андрій Береза.

Кінцеве слово до абсольвентів та гостей виголосив Преосв. Кир Максим Германюк, який між іншим звернув увагу на те, що "понад 23 тисячі українців католиків у Вінніпеґу не можуть спромогтися на повну середню школу, та що на 4 тисячі українських дітей нема в місті другої чи третьої української публичної школи. Замало дбаємо про діти! Школа св. о. Миколая існує завдяки ОО. Василіянам та жертвенній і безкорисній праці Сестер Служебниць"..

Святом проводив Впр. о. С. Шевчук ЧСВВ.

ЛУКЖ ВІДЗНАЧУЄ СВЯТИЙ РІК

ТРАНСКОНА. — Округа Великого Вінніпеґу ЛУКЖ, до якої належить 12 Відділів, присвятила свої чергові сходини у вівторок 25. 5. в честь Преч. Діви Марії. Святочні сходини відбулися в Трансконі. Молебень до Божої Матері відправив місцевий парох Вcч. о. Дм. Шевчук у церкві св. Михаїла. До просторої залі прибули майже всі членкині ЛУКЖ з Вінніпеґу та околиці. Сходини відкрила голова Єпархіяльної Управи ЛУКЖ, п-і Ґ. Судол. Опісля Всч. о. С. Іжик, духовний асистент ЛУКЖ, виголосив довшу доповідь про цілі Марійського Року та про культ Божої Матері в Україні. Після доповіді членкині відспівали спільно кілька пісень у честь Божої Матері та чайним прийняттям закінчили святочні сходини.

ЦЕНТРАЛЯ ВІДЗНАЧИЛА ДЕНЬ ГЕРОЇВ У РАДІО

СТ. БОНІФАС. — Централя Українців Католиків Манітоби в рямцях своїх щонедільних радіопередач відзначила в неділю 30. 5. День Героїв. Доповідь про головного отамана Симона Петлюру, про полк. Евгена Коновальця та командира УПА Тараса Чупринку виголосив Всч. о. С. Іжик. До цілости програми дібрано відповідні пластинки зі стрілецькими та упівськими піснями. Рецитацію виголосила пластунка Євстахія Барвінська. Жертви на українські авдиції зложили: п-на Михайлина Шлортак з Калієнто, Ман., членкиня УКЮ, $10, п. Йосафат Романо з Гонор, Ман., $5.

МАРІЙСЬКИЙ КОНЦЕРТ

ТРАНСКОНА. — Українсько-католицька парафія св. Михаїла влаштувала в неділю 30. 5. великий концерт з нагоди Марійського Року. Сцена була дуже гарно прикрашена. Статуя Божої Матері обложена цвітами, на горі виднів великий напис: ЧИСТАЯ ДІВО, РАДУЙСЯ! В програму свята входили такі точки: "Цей торжественний день" Крайцера і "Веліє слава Його" Бортнянського — відспівав церковний хор під диригентурою п. Юрія Ткача. Про опіку Божої Матері над українським народом сказав слово Всч. о. С. Іжик. Опісля дівчатка з вечірньої рідної школи відспівали з відповідними рухами "Молитву дітей за Україну". Деклямації виголосили Анна Мищук і Ярослава Климчак. На закінчення першої частини церковний хор відспівав дві пісні: "Услиши Господи" Лаврівського і "Пречистая Діво Мати" Лисенка-Кошиця. Другу частину концерту почали діти вечірньої школи під проводом Всч. о. пароха Д. Шевчука, співаючи низку релігійних пісень та виконуючи танок цвітів "Весна". Олександра Фасс відограла на піяні Бетовена "Для Елізи". Деклямації виголосили ще такі діти: Люба Пекарник, Володимир Добуш і Богдан Чабан. Церковний хор під управою п. Юрія Ткача закінчив програму трьома піснями: "Через поле широкеє" Д. Котка, "Засяло сонце" Недільського і "Птичий хор" Іполіт-Іванова. Місцевий парох о. Д. Шевчук подякував виконавцям концерту та численним гостям за участь. Католицьким гимном "О, спомагай нас", що його відспівали всі приявні, закінчено цей справді по мистецьки виконаний місцевими силами концерт у честь Цариці Неба й України.

о. С. Іжик.

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10947 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708

Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10947 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Політика СССР не змінилася

Ми писали недавно про те, що в Західній Німеччині зголосився до поліції капітан МВД Хохлов, який заявив, що приїхав ще з двома німецькими большевицькими агентами, щоб самордувати при помочі страшної отруї цянкалі одного визначного російського еміґраційного політика. Його зброєю був спеціяльно сконструований револьвер, що був у формі цигара. Стріляв він без найменшого гуку і, замість звичайної кулі, мав набій страшної отруї цянкалі, який вистачав, щоб ним знищити 100 осіб. Під впливом своєї жінки, яка лишилася в СССР, Хохлов не виконав доручеиого завдання, але зголосився до поліції і віддав свою страшну зброю.

Капітан Хохлов мав опісля розмову з журналістами і розповів багато цікавого про теперішні настрої та пляни червоних можновладців. Очевидно, Хохлов розповів тільки те, що йому дозволила виявити західньо-німецька поліція; про інші справи, що їх з різних причин не вказано знати загалові, він не говорив нічого. Вони відомі тільки розвідці та відповідним політичним чинникам.

Сам Хохлов належав у МВД до т. зв. девятої секції для терору і диверсії, в якій є окремий підвідділ для вбивств за кордоном СССР. Саме з доручення того підвідділу він мав убити російського еміґраційного політика. У звязку зі своєю працею в цьому підвідділі Хохлов був теж втаємничий в курс політики совєтських можновладців. Цю частину розповіді Хохлова подаємо нижче. **Редакція.**

СССР уже в 1944 р. рахувався з можливістю війни з Америкою і західними демократіями, і то в досить короткому часі. Кремль тої війни тоді дуже боявся, далеко більше, як собі західні політики уявляли, бо був до неї зовсім неприготований. Від 1944 до 1949 р. Хохлов перебував у Румунії, де приготовляв партизанку на випадок будучої війни. СССР рахувався з тим, що західні демократи швидко займуть сателітські країни, які опинились під пануванням СССР, і на цей випадок партизанські групи мали вести боротьбу з американськими та іншими військами ділянтів партизанським способом, як це було у війні СССР з Німеччиною.

В 1952 р. акцію підготови партизан залишено. Тобто володарі СССР остаточно освоїлися з думкою, що західні демократи не мають заміру розпочинати війни. Мабуть страхом перед західними аліянтами треба пояснити і ліквідацію бльокади Берліну та залишення в спокою Тіта, який відважився виступити проти СССР і вести власну політику та ще й критикувати Кремль.

Від 1952 р. СССР вже не то, що не рахувався з можливістю нападу західних демократій на СССР, але почав уже вести явно-аґресивну політику, якої завданням було насамперед роз'єднати західних союзників, що большевицьким політикам остаточно до деякої міри цього року й удалося.

Час зміни політики Кремля зійшовся з внутрішньо-партійними сварками між самими совєтськими достойниками. Наслідком тих терть були чистки між членами комуністичних партій у цілому світі. М. ін. в тому часі СССР видав французькій поліції всіх еспанських партизан, осудив і викинув з комуністичної партії французьких комуністичних партизанських провідників та осудив гостро італійських комуністичних партизанських провідників Кучі і Маняні, які у висліді й покинули ряди комуністичної партії.

Назовні большевики започаткували нову політичну лінію, т. зв. "руху за всесвітний мир". Одночасно зібрано провідників вишколованого партизанського руху в окремі відділи і вжито їх до виконування різних терористичних актів, насамперед убивств різних невигідних совєтському режимові політичних діячів за кордоном. В цьому не було нічого нового, бо це робила большевицька тайна поліція й до війни в 1941 р. Тому то й Хохлова, який займався до того часу вишколом партизан, приділено до терористичної бриґади.

В 1952 р. прийшло теж до відкритої боротьби між самою поліцією СССР, а саме між МВД, яку очолював Берія, та між окремою службою безпеки МГБ, яку з доручення Сталіна очолював Ігнатєв. Ця боротьба довела опісля й до арешту та розстрілу Берії. А саме МГБ розпочало нагінку на всіх поліційних урядовців та партійних достойників жидівського походження. Багато з них заарештовано та ліквідовано, інших заслано в далекі сибірські степи. Вершком цієї боротьби з протижидівською закрасною був арешт жидівських кремлівських лікарів коротко перед смертю Сталіна, яким закидували ні більше ні менше, а вбивства чи змову на життя всяких совєтських достойників, зокрема кількох високих військових старшин.

Після смерти Сталіна Берія захопив владу над усіми відділами поліції з МГБ включно і повикидав усіх своїх противників з їхніх становищ у поліції разом з самим Ігнатєвом. Берія дав теж наказ застановити всякі підготови до пляновних вбивств, над якими працював м. ін. і Хохлов.

Як виходило б з інформацій Хохлова, Берія мав дійсно у пляні злагіднити режим у СССР, зокрема вести більш національний курс політики в різних національних республіках СССР. Тому він відкликав багатьох насланих попередньо русифікаторів з поодиноких республік і на їх місце назначив місцевих діячів. Таку саму політику проводив Берія також у всіх сателітних державах. Це був час, коли на Заході всі говорили про зміну політики Кремля. Наділі це була тільки лінія політики Берії.

Одначе ця лінія політики тривала дуже коротко, бо Берію зліквідовано і вслід за тим завернено політику Кремля на давні рейки. Всіх прихильників Берії усунули з їхніх становищ, виарештували та поліквідували. Усунені Берією урядовці вернулися назад на давні становища та продовжали дальше давню політичну лінію у своїй діяльності. Тоді то терористична секція дістала доручення продовжувати знову свою підготову до вбивств. Підпорядковано цю секцію відділові Служби Безпеки, що його очолює кол. совєтський дипльоматичний представник у Вашінґтоні Панюшкін. Безпосереднім керівником секції закордонних убивств є Студніков. Одначе про поодинокі вбивства рішають особисто Маленков, Молотов та Хрущов.

Вислідом повороту до давньої політичної лінії є недавні протижидівські кампанії в Польщі та в Букарешті (м. ін. у Букарешті має відбутися незабаром великий процес проти румунської провідної комуністки, Анни Павкер, яка є теж жидівського походження). Знаком повороту до давньої лінії був і наказ убивства російського еміґраційного політика, що його мав виконати Хохлов. Хто зна, чи незабаром не поарештують знову звільнених Берією жидівських лікарів Кремля та не поставлять їх під суд і зліквідують.

Словом: політична лінія Кремля залишилася без змін.

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

Всч. о. Кирило Лотоцький

уродж. 30. березня 1901 р. в Радехові, пов. Камінка Струмілова, Західна Україна, рукоположений на священика 1933 р. у Вінніпеґу, Ман., упокоївся в Бозі 10. травня ц.р. в Саскатуні, Саск.

Бл. п. о. Кирило Лотоцький прийшов на світ у Радехові, Західна Україна. Тут покінчив народню школу, відтак ходив до гімназії у Львові. З вибухом першої світової війни зголосився як доброволець до війська. Був зразу на італійськім фронті, відтак у Румунії, де й застав його листопадовий зрив. Бл. п. о. Кирило зголосився до УГА, перебув облогу Львова, а відтак, вже як хорунжий УГА, належав до охорони частин УГА, що відступали за Збруч. При цій функції і захопили його в полон наступаючі польські військові частини. Після звільнення з полону перебував якийсь час у родинному селі, а в 1924 р. виїхав до Канади.

За порадою Преосв. Кир Никити закінчив він свої студії в Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, Саск., і відтак пішов на богословські студії до Духовної Семінарії в Едмонтоні. Час студій був для о. Кирила нелегким, бо він мусів не тільки здобувати знання, але й учитися чужої для нього англійської мови. До того мусів дбати про гроші, потрібні на прожиток та кошти студій. Тому то він підчас ферій учив у рідній школі, провадив катехизацію дітей та працював на фармах. Після закінчення студій рукоположив його Високопреосв. Кир Василій у Вінніпеґу на священика.

Першим його душпастирством був Фішер Бреанч у Манітобі, де він вклав багато праці в освідомлення збаламучених большевизмом наших людей. Опісля душпастирював 4 роки в Сидней, Нова Скошія. Там відновив стару церкву і парохіяльний дім та присвятив багато уваги організації молоді. Якийсь час був душпастирем в Овкбурн, Ман., а від 1942 р. до своєї смерти працював у Кадворт, Саск., Завдяки його праці створено два нові душпастирства в окрузі та побудовано нові церкви у Вакав, Прудгом, Гамболдт і Твей. У Кадворт відновлено церкву внутрі та збудовано нову резиденцію, а недалеко Кадворт закуплено горб, на якому збудовано каплицю в честь Матері Божої. В цій каплиці започатковано врочисті святкування Свята Страждання Пресв. Богородиці, на які прибуває багато вірних навіть з подальших околиць. В трьох минулих роках святкування відбувалися при участі Преосвященних Владик.

Пок. о. Лотоцький присвячував теж багато уваги організації молоді. Попри свою багатогранну душпастирську працю він встиг видати коротко перед своєю смертю збірку проповідей, в якій надруковані проповіді кращих західно-українських проповідників. Любив теж жертвувати на різні релігійні, добродійні та народні цілі. В своєму завіщанні записав своє майно по рівній частині на Виховний Інститут ім. Митрополита Шептицького в Саскатуні, Колеґію св. Йосифа в Йорктоні і сиротинець в Айтуні.

Пок. о. Лотоцький хворів уже від довшого часу на серце та високе тиснення крови. Останніх кілька тижнів провів у лікарні в Саскатуні. В Велику Суботу встав і потім брав участь у Великодній Богослужбі. Здавалося, що йому покращало. Але 10. травня, коли він приїхав з Кадворт до Саскатуну і виходив з Інституту, дістав удар серця і помер.

Похорони о. К. Лотоцького

Похоронні Богослуження від служили в катедральній церкві св. Юрія в Саскатуні Всч. оо. В. Івашко, І. Мак, О. Наконечний, П. Криворучка та І. Олійник. Прощали його від духовенства Всч. оо. Криворучка та Олійник. Відтак тлінні останки покійного перевезено до Кадворт, де, згідно з його волею, його й поховано.

Тіло покійного лежало цілу добу в священичій резиденції в Кадворт. Вірні не тільки з парохії Кадворт, але й із дальших околиць проходили попри домовину та прощалися з тлачем з покійним. У четвер, 13. травня вечором, відслужив Впр. о. ігумен Бахталовський ЧНІ в сослуженні дияконів Впр. о. С. Кирила ЧСВВ та Всч. оо. О. Наконечного, Пилипчука та Фляка священичий похорон. Головні функції церемоніяра виконував Всч. о. М. Колодій. Співали всі приявні в церкві під проводом дяків-диригентів пп. Кузьми і Шургота.

В пятницю, 14. травня, відслужив Преосв. Кир Максим з Вінніпеґу похоронну Службу Божу. (Преосв. Кир Андрей не міг взяти участи в похороні через невідкладні відвідини на Сході Канади). Сослужили до Служби Божої Всесв. о. Мітрат д-р В. Лаба, Генеральний Вікарій з Едмонтону, та Впр. о. Бала ЧНІ з Йорктону. Дияконували Всч. оо. І. Мак та М. Щеснюк. У похороні взяло участь 40 українських священиків і крім них також 6 священиків латинських. Були теж Впел. Брат Методій, Впр. о. Аббат Герткен з Монстер, Саск., та дуже велика кількість вірних, що не могли зміститися ні в церкві ні на церковному майдані. Між приявними була теж рідня та знайомі покійного з Едмонтону (п-во Прийми), Вінніярд, Саск. (п-во Лотоцькі) та родина з Вінніпеґу. Попрощав покійного Преосв. Кир Максим, що разом з усіми учасниками похорону відпровадив тлінні його останки до могили, недалеко парохіяльної церкви.

Після похорону відбувся поминальний обід, що його приготовили членкині парохій Кадворт та з околиці.

Вічна память заслуженому священикові і громадянинові!

ПОХОРОН Д-РА О. ГРИЦАЯ

У вівторок 11. травня відбувся в Мюнхені похорон бл. п. д-ра Остапа Грицая, поета й письменника, літературного критика і літературознавця, що його твори були навіяні силою і справжньою релігійністю. Багато місцевих українців взяли участь у похороні. Заупокійну Службу Божу відправив генеральний вікарій о. Петро Голинський в асисті оо. Леськовича і Гриньова. Співав хор під управою п. Яримовича, почесну варту тримали пластуни і члени "Зарева". Було багато вінків від українських культурних, політичних і суспільно-громадських організацій та установ.

У перших рядах похоронного походу ішли: президент УНР д-р Ст. Витвицький, делеґати ВО УНРади д-р Хробак та інж. Попович, директор ЗУАДК Радик, делеґати ОУН ген. М. Капустянський, інж. О. Бойдуник, інж. Дм. Андрієвський і проф. Ю. Бойко та делеґати Закордонних Частин ОУНр Ленкавський, Бенцаль і Стронціцький.

Над могилою прощали покійного: о. д-р Гриньов, інж. Дм. Андрієвський, інж. Дорожинський, д-р М. Коновалець, проф. Курінний, П. Жегуц, ред. Р. Данилевич і проф. Г. Мартинець.

Кінець кризи в гетьманській організації

В суботу 22. 5. відбувся в Торонті краєвий з'їзд Української Спортової Організації "Січ" (Союз Гетьманців Державників) під доглядом представника Верховного Суду Онтеріо п. Ф. Г. Кошнига. З'їзд великою більшістю висловився проти групи Босого-Стусса та ухвалив припинити дальше видавання "Українського Робітника" як органу організації, визнавши її офіціозом "Нашу Державу", що має незабаром стати з двотижневика тижневиком.

До нової Управи "Січі" (СГД) вибрані: голова Григорій Стадник (85 голосів, кандидат другої групи Й. Обельницький 39 голосів); заступники Мик. Базілевський і Йосиф Печеюк; гол. писар Дм. Біласс; скарбник Антін Возняк (всі вони одержали по 86 голосів, кандидати другої листи по 27 голосів). Контрольна Комісія: Й. Павлик — голова, Дм. Чабак і Дм. Возьний — члени. Організаційний Суд: пполк. Пофф. Силенко — голова, інж. В. Абдула і М. Котульський — члени.

З ухвал з'їзду важніші такі: поробити негайно заходи через адв. Д. Штокала для перебрання в посідання всього мая на організації (будинку, друкарні, видавництва, документів і рекордів); іменувати почесним членом організації п. Мих. Гетьмана за його працю й заслуги та за виведення її на чисті води; попобити в прийнятому проекті статуту деякі необхідні зміни; перевести реєстрацію всіх членів і прийняти новозголошених членів. Резолюції з'їзду будуть оголошені пізніше.

Участь у з'їзді, який — треба думати — закінчив 3-річну кризу в гетьманській організації, брали члени з Дервенту й Калгар в Алберті, в Саскатуну, Вінніпеґу, з Судбури, Ошави, Оттави, Кіченеру, Торонта й Виндзору в Онтеріо та з Монтреалу в Квебеку.

В СПРАВІ ЛІТНІХ КУРСІВ УКРАЇНОЗНАВСТВА В КАНАДІЙСЬКИХ УНІВЕРСИТЕТАХ

Наближаються літні ферії і в тому часі в кількох канадійських університетах, як це було вже й у попередніх роках, будуть відбуватися курси українознавства, зокрема для вивчення української мови.

Важливість таких курсів повинна бути для всіх самозрозуміла. До попередніх пригадок у цій справі можна додати хіба те, що розвиток наукового, господарського й політичного життя Канади вимагає того, щоб у нас якнайбільше число громадян знали ще й інші мови, а зокрема мову того народу, з якого вони походять. Кожна людина, що не зі своєї вини не мала дотепер можливости вивчити мову свого народу, має добру нагоду це зробити на літніх університетських курсах.

Особливу увагу на ці курси повинні звернути вчителі народніх і вищих шкіл. Нині вже не тільки дискутують, але йдуть конкретні старання про введення до шкіл української мови, як предмету навчання. Ця думка, скоріше чи пізніше, буде зреалізована, але її перша найважніша передумова — це кваліфіковані вчителі, які мали б право до навчання. Такі кваліфікації до навчання можна було б найлегше одержати через участь у літніх кредитованих курсах на канадійських університетах.

Закликаємо також складові організації і Відділи КУК зацікавитися справою літніх університетських курсів, увійти в цій справі в порозуміння зі своїми університетами та повести в якнайдоцільніший спосіб акцію за якнайбільшою участю в тих курсах українців, подібно, як це було в минулому. **Комітет Українців Канади.**

З УКРАЇНСЬКОЇ КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ

Збори Т-ва Приятелів Капелі Бандуристів відбулися 3. 5. ц.р. в приміщенні Інтернаціонального Інституту в Дітройті. Звіт із діяльности Т-ва склав заст. голови інж. А. Мілянич. Т-во насчувалося влітку 1953 р. У його проводі були д-р Г. Ларсон, голова, п. А. Сікелс, секретарка і Рей Сепел, скарбник. Адміністраторами були п. В. Цимбаліст і п. В. Черненко.

При проведенні минулорічної концертової подорожі Капелю підтримали Український Конґресовий Комітет Америки (УКК) і Комітет Українців Канади (КУК). УККАмерики склав на ювілейний фонд Капелі 500 дол. У 35-ох містах Америки й Канади виступи Капелі сприймалися з великою увагою, нераз з ентузіязмом. Значно допомогли в цьому Інтернаціональні Інститути в Дітройті, Шікаґо, Бостоні, Філядельфії, Ню Йорку, Бофало і Клівленді. Важно, що третя частина слухачів концертів Капелі були не-українці.

Концертову подорож сфінансовано позикою 18 тисяч долярів, що її склали по половині американські кола й українські (з кол Федерації Українців Ст. Мішіґен, Т-ва Українських Греджуейтс, пластунів-сеніорів, Т-ва Інженерів ії Т-ва Лікарів). Тепер ці позики повернені повністю.

Важливим моментом була співпраця обох мистецьких керівників Капелі, Григорія Китастого і Володимира Божика. З приводу ювілейного року — 30-ріття Капелі — ввесь мистецький склад Капелі працював з ще більшим завзяттям і жертвенністю.

Вислід подорожі 1953 р. був дуже корисний з морального, мистецького і матеріяльного боку. В українській та англомовній пресі появилося багато прихильних рецензій.

Фінансовий звіт із концертової подорожі Капелі Бандуристів 1953 р. склав скарбник Р. Сепел. Прибутки $86,178.71. Видатки $77,840.79. Надвишка $8,337.92, несплачені ще рахунки $140.50. Отже є чиста надвишка в сумі 8,197.48 долярів. Ця надвишка призначена на організацію і часткове фінансування наступної концертової подорожі Капелі, яка вийде в південно-східні стейти Америки. **Кор.**

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС
ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ
EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.
10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Головач, управитель.

Д-Р ІВАН ПАРАН
ЛІКАР — ХІРОПОДИСТ
ЛІКУЄ РІЗНІ НЕДУГИ НІГ.
104 NORTHGATE BUILDING
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кенітах)
Phone 20039
Від год. 10. рано до 6,00 пополудні крім неділь.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

		СТАРИЙ СТИЛЬ — ЧЕРВЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
9	С	Сщмч. Терапонта	Св. Кирила
10	Ч	Прп. Никити	Сщмч. Тимотея
11	П	Прмч. Теодосії	† Ап. Вартоломея і Варнави
12	С	Суб. Задуш., Прп. Ісаакія	Прп. Онуфрія
13	**Н**	**Сошествія Св. Духа**	**Всіх Святих**
14	**П**	**Пр. Тройці (Загальниця)**	Прор. Єлисея **(Петрівка)**
15	В	Св. Никифора	Пр. Амоса
16	С	Мч. Лукиліяна	Тихона
17	Ч	Св. Митрофана	**Пресв. Євхаристії** (н.н.)
18	П	Сщмч. Доротея	Мч. Леонтія
19	С	Прп. Висаріона	† Ап. Юди Тадея
20	**Н**	**Всіх Святих**	**2 по Сошествію**
21	П	Вмч. Теодора **(Петрівка)**	Мч. Юліяна
22	В	Св. Кирила	Сщмч. Евсевія
23	С	Сщмч. Тимотея	Мч. Агрипіни

СОШЕСТВІЯ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЙОАНА, ЗАЧ. 27.

А в останній великий день празника стояв Ісус і кликав, кажучи: Коли хто спрагнений, нехай прийде до мене і пе. Хто вірить у мене, як говорить Письмо: З його нутра потечуть ріки живої води. Це ж говорив про Духа, котрого мали прийняти віруючі в нього; бо ще не було Духа святого, так як Ісус не був ще прославлений. А з тої громади ті, що чули ці слова, говорили: Це справді пророк. Інші говорили: Це Христос. А інші говорили: Чи з Галилеї Христос приходить? Чи Письмо не говорить, що з сімені Давидового, і з Вифлеєму села, де був Давид, Христос прийде. Так повстав спір у народі ізза нього. Деякі ж з них хотіли спіймати його, та ніхто не наложив на нього рук. Прийшли отже слуги до первосвящеників та фарисеїв; і сказали їм вони: Чому ви не привели його? Відповіли слуги: Ніколи так не говорив чоловік, як цей чоловік. Відповіли їм отже фарисеї: Чи й вас зведено? Чи хто з князів увірив у нього, або з фарисеїв? Але цей нарід, що не знає закону, проклятий. Сказав до них Никодим, той, що приходив до нього ніччю, один з них: Чи ваш закон судить чоловіка, коли перш не вислухає його і не пізнає, що він робить? Відповіли і сказали йому: Чи й ти з Галилеї? Досліджуй Письмо і подивися, що пророк з Галилеї не приходить. І знов говорив їм Ісус, кажучи: Я світло світа; хто йде за мною, не ходить у тьмі, а матиме світло життя.

Три сторінки з книги нашого життя

Книга нашого життя має три важні сторінки. Перша сторінка — це якби заголовна сторінка, тобто це наш зовнішній вигляд. Друга сторінка — це якби зміст нашого життя, тобто вся наша діяльність. Третя сторінка — це сторінка остання, яка й закінчує наше життя. Теперішній світ глядить тільки на першу сторінку нашого життя, тобто звертає увагу на те, як ми виглядаємо назовні, кілько маємо майна і т.д. Його не обходить зміст нашого життя та його закінчення. Тобто світ не цікавиться, як ми наше життя ведемо, як ми до майна та слави доходимо, і — що найважніше — як ми наше життя закінчимо.

Зате Бог, що буде нас колись судити, не цікавиться ні нашим виглядом, ні нашим майном. Бога цікавитиме наше життя та діяльність, і найважніше буде те, як ми наше життя закінчили, тобто остання сторінка нашого життя.

Божий суд над нами буде найсправедливіший, який можна собі уявити. Бог не буде дивитися на нашу особу, на становище, яке ми займали в житті, на наших приятелів та знайомих, тільки судитиме наші вчинки.

Одначе Божий суд та Божа справедливість супроти нас будуть відзначатися й Божим милосердям. Як обидві ці Божі прикмети з собою згоджуються, унагляднює нам найкраще стара казка. Один цар мав багато склянок на вино. Він почав наливати до них зимне вино і вони з зимна потріскали. Тоді він почав наливати до інших склянок гарячу воду і вони теж потріскали. Відтак він взяв зимне вино, змішав його з гарячою водою і поналивав до склянок. Ні одна склянка не трісла. Так само робить Бог. Він мішає свою справедливість зі своїм милосердям і ними судитиме людей.

Тому ми й читаємо, що Бог, з одної сторони, за маленьку прислугу (відвідини хворих чи увязнених, заспокоєння голоду та спраги наших ближніх і т.д.) дає вічну нагороду, але, з другої сторони, за занедбання цих наоко дрібних вчинків любови ближнього карає вічним осудженням. Не самі ж вчинки як такі підлягають Божому судові, але наставлення нашої душі і нашого серця до діл любови ближнього заслуговує на кару чи нагороду. Не всі ж люди можуть і мають нагоду робити великі та голосні вчинки любови ближнього, але кожний з нас має нагоду навіть у дрібних речах ближньому допомогти. А життя складається насамперед з дрібних і незамітних вчинків та подій.

Бог нагороджує тих, що живуть праведно. Ноя рятує Бог від потопу, Лота з родиною від сірчаного вогню в Содомі. Авраама, що погордив почитанням божків та молився до правдивого Бога, веде Господь у землю, що текла медом і молоком і робить його праотцем вибраного народу і прапредком Свого Сина в людському тілі. Якова, що оплакував свій гріх, нагороджує великим майном, Йосифа вивищує на єгипетський трон. Побожного Мойсея покликує на провідника народу, відважного Давида робить царем Ізраїля.

Слова Ісуса Христа, що бідна вдова, кидаючи до церковної скарбони два центи, дала більше як багаті, що кидали з того, що їм збувало, є теж прикладом Божого суду. Бо коли хтось робить добре діло тільки тому, щоб мати похвалу від людей, він вже свою нагороду одержав; Бог вже не буде його нагороджувати. Кому служимо, той і нагороджує нас.

Зате зло Господь Бог дуже справедливо карає. Згадаймо наших прародичів, які не тільки самі потерпіли через один гріх, але й нас усіх, своїх нащадків, втягнули під ту кару; згадаймо людей з часів Ноя, мешканців Содоми і Гомори, Якова, що ошукав батька і брата, жидів, що бунтувалися проти Бога і Його вибранця Мойсея в пустині; згадаймо єгипетського фараона, що кпив собі: "Хто є той Бог, що я його маю слухати? Не знаю вашого Бога! Я є паном Єгипту!" Згадаймо Савла, Давида, Ахава й Ізабелю та інших. Як хто сіє, так і жне; тільки жниво є все багатше, як посів. "І в Тебе, о, Господи, ласка, бо відплачуєш Ти чоловікові згідно з його ділами" (Пс. 61, 13).

І не може грішник втекти перед караючою Божою рукою. Ніхто з єгиптян, що ввігналися в Червоне море за жидами, не спасся; ніхто поза родиною Лота не вирвався з вогню, що впав на Содому і Гомору; всі сучасники Ноя погинули у хвилях потопу. Перед земською владою вже неодин скрився, виїжджаючи напр. до чужої країни. Але хто зможе втекти перед всюдиприсутнім Богом? В суді вже багато винних оправдало себе брехнею чи фальшивими свідками; хто ж оправдає себе перед всезнаючим Богом? "Хоч би зарились у преісподню, то й звідти добуде їх рука моя, хоч би й на небо вийшли, поскидаю їх і звідти. Нехай би поховалися на вершку Кармеля, і там я їх віднайду й заберу; хоч би заховалися на дні моря, я звелю змію морському їх кусати. Як же підуть у неволю наперед ворогів своїх, то накажу мечеві й там їх повбивати. Я оберну очі мої на них — та на біду їм, а не на добро" (Амос 9, 2-4). Бог однаково карає і єгипетського фараона, і Ізабелю й Ірода, і найменшого зпоміж людей. Він не дивиться на земські гідності, а на душу людини. Чи це король, президент, чи жебрак, чи багатий, світська людина чи священик, учений чи невчений. Бог не щадить жадного грішника!

Не все Бог карає зараз і не все в цьому житті. Повна нагорода повна кара прийде щойно у вічності, як це бачимо з притчі про багача і Лазаря. Після смерти кожний одержить повну нагороду чи повну кару відповідно до своїх діл. "Кожному віддасть за його вчинками... бо не дивиться Бог на особу" (Рим. 2, 6, 11). "Я Господь, я тільки зазираю в серце, вивідую нутро, щоб відплачувати кожному по його ходах, по плодам його учинків" (Єрем. 17, 10). "Прийде бо Син чоловічий у славі Отця свого з ангелами своїми, і тоді віддасть кожному по ділам його" (Мат. 16, 27).

Англійський король Генрик II. мав скарбника, який його ошукував та обкрадав, думаючи, що король про це не знає. Але король про це знав і ждав, щоб скарбник поправився. Коли після довгих років скарбник не поправився, король закликав його до себе і сказав: "Час вже, щоб ми зробили з собою обрахунок". Скарбник так перелякався цього обрахунку, що зімлів. А яка буде наша відповідь, коли Бог покличе нас на Свій суд для обрахунку?

о. М. Д.

Нові священики в ЗДА.

Високопреосв. Кир Константин Богачевський рукоположить у понеділок 14. ц.м. (другий день Зелених Свят) в катедрі у Філядельфії на священиків трьох дияконів: Теодора Данусяра, Романа Костюка і Михайла Пульового та двох братів Францисканів (Чина Братів Менших): Франка Лукачика й Антона Шкурла. До дияконських свячень приступлять: Михайло Федорович і Петро Огірко; до піддияконських: кандидати Іван Мода, Лев Мошар та Іван Сквілер.

Парохіяльні округи Кемлупс - Келовна - Ґріндрод, увага!

В неділю 13. червня ц.р. відбудеться торжественне посвячення угольного каменя під новозбудовану церкву Успення Пресв. Богородиці в КЕЛОВНІ, Б.К., з такою програмою: год. 8.15 читана Служба Божа; год. 9. привітання Преосв. Кир Ніля, Апостольського Екзарха, благословлення угольного каменя та його вложення враз з пропамятною грамотою, яку після благословлення відчитає о. парох: год. 10. Архиєрейська Служба Божа з проповідаю Владики: год. 1. пополудні обід у римо-католицькій галі св. Йосифа при Сатерленд Евеню.

Торжество благословлення угольного каменя получене з Повним Відпустом з приводу Марійського Року, якого може доступити кожний учасник торжества після виконання всіх умовин. Нагода до сповіді від год. 7. рано. Св. Причастя підчас читаної та Архиєрейської Служби Божої. Церква в Келовні є Марійською церквою.

Прибудьте на це небуденне торжество в долині Оканаган і, виконавши всі умовини для одержання Повного Відпусту, жертвуйте його для спасення своїх душ і за поміч душам у чистилищі!

о. Богдан Ганушевський, парох. **Іван Прокопчук**, заст. голови.

Українсько-католицькі школи в ЗДА зростають

Високопреосв. Архиепископ Кир Константин Богачевський поблагословив у місяці травні ц.р. аж три великі, коштовні і модерно влаштовані шкільні будинки: другий шкільний будинок у Шікаґо (2. 5.), другий шкільний будинок у Клівленді (9. 5.) і гарний шкільний будинок у Бофало (16. 5.). Будова цих трьох шкіл коштувала понад 1 міліон долярів. Крім того Преосв. Кир Амвросій Сенишин поблагословив 16. 5. угольний камінь четвертої школи — в Йонкерс.

Всіх цілоденних українсько-католицьких шкіл у власних будинках є тепер у ЗДАмериці круглo 30, при чому деякі з тих шкіл мають по два і навіть по три будинки.

При цій нагоді додамо, що СС. Василіянки вибудували коштом 1 міліона долярів новий будинок для українського сиротинця у Філядельфії. Будинок вже майже вповні викінчений.

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

АЛБЕРТА

13. — Калмар Пр. Тройці, Тофілд (празник)
14. — Калмар Пр. Тройці (празник)
20. — Калмар М. Божої, Равнд Гил
27. — Торсбі, Гей Лейкс

Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

13. Всіх Святих — Чипмен, Гіллярд Успення
20. Пресв. Євхаристії — Борщів, Ворвик (празник)
24. Різд. св. Ів. Хр. — Борщів (праз.)
27. — Спас, Краків, Гіллярд св. Ів. Хрест. (празн.)
29. Св. Апостолів Петра і Павла — ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ

Basilian Fathers, Mundare, Alta.

13. — Рочфорд Бридж (10.00, по Богослуженні Парастаси на гробах)
27. — Черґил (храм, Утреня, Служба Божа (9.00); співає хор ц. Пресв. Євхаристії з Едмонтону)

о. Богдан Левицький, Тел. 780381 6240 Ада Булевард, Едмонтон, Алта.

13. Сош. Св. Духа (ст. ст.) — Галич
14. Пресв. Тройці — Россінгтон
20. — Нирлейк Мінук
27. — Атабаска

о. П. Петришин, Box 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

13. — Оен (10.00)
14. — Оен 10.00)
20. — Дромгеллер (11.00)
27. — Біг Веллій (10.30)

о. Любомир Сивенький Box 933 — Дромгеллер, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Ярослав (храм)
14. Пресв. Тройці — Стар
20. — Стар
27. Состр. Пр. Д. М. — Скаро (храм)

о. В. Чопей, 10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

13. Сош. Св. Духа — Ріно (10.30)
14. Пресв. Тройці — Ґейшкола (10.30)

о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Ренфурлі
20. Всіх Святих — Менвил
27. — Іннісфрі 11. ренч
29. — Петра і Павла (н. ст.) — Іннісфрі-місто (Утреня 9.30 рано, Сл. Божа 10.30)

о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Парк Корт (по відправі Панахиди на цвинтарі); Вайлдвуд (7. веч. Молебень, відтак Панахиди на цвинтарі)
14. Пресв. Тройці — Мунлейк
20. — Карвел (по СБ Панахиди на ц.)
24. Різдво Ів. Хр. (н. ст.) — Едсон
27. — Вайлдвуд

о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

13. — Айрон Ривер
14. — Ґлендон
20. — Еншав (храм)
27. — Ґлендон

Український-Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

13. — Лойдмінстер (празник, 10.00)
20. — Моркемб (празник, 10.00)
24. Різдво св. Івана Хр. (н. ст.) — Мирнам
29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Мирнам

о. Юрій Малий, Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

13. — Дервент-місто (празн., 9.30)
14. — Нортерн Веллій
20. — Фіделиті (празник, год. 9.30)
27. — Елк Пойнт (празник, г. 9.30); Верміліон (год. 11.00)

о. Іван Черкавський, Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Редвотер-фарми (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
14. Пресв. Тройці — Box (9.30 і 10.30)
20. — Редвотер-м (9.30 Утр. 10.30 СБ)
26. — Редвотер-місто (бінго і гра в бейсменті нової церкви від 2. поп.)
27. Пресв. Євхаристії — Редвотер-місто (год. 7.30 Всен., 8.30 Утр., 10 Архиерейська С. Б.; по відправі посвячення новозбудованої резиденції, спільний обід і карнавал: год. 8. веч. концерт і вибір королеви карнавалу)

о. Б. Лозинський, Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

13. — Новий Київ (10.00)
14. Пресв. Тройці — Плейн Лейк (храмове свято)
20. — Ту Гилс (10.00)

о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.

13. Сош. Св. Духа (ст. ст.) — Голден-фарми
20. — Дейзленд
24 Різдво св. Івана Хрест. (н. ст.) — Коперник
27. — Голден-фарми
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Голден-місто

о. Д. Базюк, Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Вильна (храм, год. 9. Всен., 10. Утр., 10.30 С. Б.: по відправі обід у парох. залі)
14. Пресв. Тройці — Спедден (храм, 9. Всен.. 10. Утр., 10.30 С. Б.)
20. — Давнінг (пікнік)
27. Пресв. Євхаристії — Стрий (храм, 9. Всен., 10. Утр., 10.30 С. Б., по відправі обід у парох. галі)

о. В. С., Вильна, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Восток св. Мих. (храм)
14. Пр. Тройці — Делф (храм)
20. — Лемонт
24. Різдво св. Івана Хрест. (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая

о. Евген Дмитрук — Лемонт, Алта.

13. Сош. Св. Духа — Егремонт Дарлінг (храм, год. 10)
14. Пресв. Тройці — Егремонт (10)
20. — Тудор (год. 10)
27. Пресв. Євхаристії — Торгнад (храм, год. 9.30, потім пікнік)

о. П. Іванець, 9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

13. Сош. Св. Духа — Восетна (храм, год. 9.30 Утр. і С. Б., потім спільний обід у салері під церквою і парохіяльний пікнік)
14. Пресв. Тройці — Редвей (год. 9.30 Утр. і Сл. Божа)
20. — Смокі Лейк св. Онуфрія (храм, год. 9. Всен. і Служба Божа, потім парохіяльний пікнік).
27. — Смокі Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в римо-катол. церкві)

о. Володимир Жолкевич, Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

13. — Келовна
20. — Кемлупс
27. — Ревелсток

о. Богдан Ганушевський, Ґріндрод, Б. К,

13. — Чиливек (год. 11., празник у ц. Св. Духа при Александер Ст. 22)
14. — Ню Вестмінстер (год. 9. у ц. Св. Духа при 244 Лоренс Стр.)
20. — Гемонд (год. 10. у місц. римо-кат. церкві при 2. Евені)
27. — Ню Вестмінстер (год. 10. в галі р.-кат. школи, 244 Лоренс Стр.)

о. Маркіян Білик, 747 Alderson Ave., Tel. 3166-LI New Westminster, B. C.

13. — Ферні (11.30)
20. — Колмен (10.00)
27. — Кренбрук (10.00)

о. Р. Стародуб, Box 1164 — Кренбрук, Б.К.

13. — Кастлеґар і Трейл
20. — Нелсон
27. — Нелсон
29. Св. Ап. Петра і Павла (н. ст) — Нелсон

Увага: Дня 26. червня ц.р. відбудеться в Нелсоні коронація на королеву. Прошу присилатия карнавалові книжечки.

о. Теофіль Гурко, Телефон 79х 1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

САСКАЧЕВАН

13. Сош. Св. Духа — Боднарі
14. Пресв. Тройці — Єллов Крік (Архиерейська Служба Божа з нагоди 20-річчя парохії)
20. — Альвена-місто
24. Пресв. Євхаристії — Альвена-Ф. (Парастаси на піонерському цв.)
27. — Альвена-фарми (соборова ювілейна С. Б. Отців з Перемиської Єпархії)

о. Ів. Мак — Box 66 — Альвена, Саск.

13. — Орлів
14. Пр. Тройці — Січ
20. — Кридор
27. — Блейн Лейк

о. А. Хорунжий — Box 73 Кридор, Саск.

3. Вознесення — Ланівці (празник)
6. — Сматс
13. Сош. Св. Духа — Ст. Джуліен
14. Пресв. Тройці — Сокаль (празн.)
20. — Сматс (пікнік)
24. Пресв. Євхаристії — Ланівці
27. — Сокаль (

о. Василь Волошин, Box 111 — Альвена, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Геффорд
14. Пр. Тройці — Алтикейн
20. — Спірс
27. Пр. Євхар. — Геффорд (празник)

о. М. Пилипчук, Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

13. — Бюкенан (храм, Всен., Утр. і Служба Божа 10.30)
14. Пр. Тройці — Олеша (10.30)
20. — Тедмор (10.30)
27. — Бюкенан (10.30)

о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

13. — Кендіяк (празник)
14. — Момарт
20. — Дайсарт
27. — Момарт

о. Н. Сидорак — Тел. 7767 1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Прері Ривер (празник)
14. Пр. Тройці — Ґайтор
20. — Годсон Бей (по Службі Божій мітинг тростів усіх колоній)

о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

13. Сош. Св. Духа (ст. ст.) — Ґаес (празник)
14. Пресв. Тройці — Ґлен Елдер
20. — Норквей-місто
24. Св. Івана (н. ст.) — Норквей-ф.
27. Пресв. Євхаристії — Ґлен Елдер (празник)
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Норквей-місто

о. Володимир Фляк, Тел. 65 — Норквей, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Кемсек 10. рано і 7.30 веч.)
14. Пр. Тройці — Ст. Филипс (10.00)
20. — Вериґен
27. Пр. Євхаристії — Кемсек (празник, 10. рано і 7.30 веч.)

о. Шек — Кемсек, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Пітерсон (праз.)
14. Пр. Тройці — Борщів (Парастаси)
20. — Прудгом (год. 9.30); Борщів (год. 11.00)
27. — Вонда (пікнік)

о. Ю. Габрусевич, Box 100 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Норт Бетелфорд
14. Пресв. Тройці — Витків
20. — Норт Бетелфорд (празник і спільний обід)
27. — Ренджер

о. Б. Бачинський, 1312-106 Стр., Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

13. Сош. Св. Духа — Бруно храм); Ростерн-Духа (храм)
20. — Ґернзей (храм); Біґгар
27. — Волверін (місія); Ростерн (Богород.)

о. П. Криворучка о. Є. Рудачек 1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

13. Сош. Св. Духа — МкДавол (праз.)
14. Пр. Тройці — Мітпарк
20. — Шипмен
27. Пресв. Євхар. — Самбурґ

о. М. Чорній — Принс Алберт, Саск. 799 - 15 Ст. Вест — Тел. 3645

13. Сош. Св. Духа — Вейборн
14. Пр. Тройці — Вейборн
20. — Свифт Корент
27. — Бейнфейт
29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Годжвил (празник)

о. В. Обарянин — Мус Джа, Саск. 621 - 5 Аве., Савт Вест

13. Сош. Св. Духа — Вадіна (празн.)
14. — Бобулинці
20. — Фостон, Ватсон
27. — Вадіна, Понас Лейк

Увага: 14. 6. в год. 7.30 вечора концерт і танець у міській галі в Вадіні, що його влаштовує УКЮ.

о. В. Савчук о. П. Пасічник Box 388 — Тел. 100 — Вадіна, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Дана (Архиерейська Служба Божа і посвячення угольного каменя церкви в Дана).
13. Пресв. Тройці — Спаса
20. — Гамболдт (Архиерейська Сл. Божа і посв. угольного каменя)
24. Пр. Євхаристії — ц. св. Димитрія
27. — Кадворт (празник)

о. Е. Наконечний, Box 67 — Тел. 63 — Кадворт, Саск.

13. Сош. Св. Духа — Тязів (обід)
14. Пр. Тройці — Курокі, (в Рамі пікнік)
20. — Доброводи (початок місії)
27. — Доброводи (закінчення місії)

о. О. Пасічняк — Рама, Саск.

МАНІТОБА

13. Сош. Св. Духа — Парки (по Сл. Божій Панахиди на цвинтарі)
20. — Парки
27. — Правда (відправа на цвинтарі)

о. Семен Іжик 49 Кеннеді Ст., Вінніпеґ, Тел. 922308

13. Сош. Св. Д. — Лейкдал (відпуст)
20. — Россел
27. Пресв. Євхаристії — Анґусвил

Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Анґусвил, Ман.

13. Сош. Св. Д. — Вайта (Парастаси)
14. Пресв. Тройці — Арбакка (Парастаси); Каліенто (год. 9.)
20. — Згода
27. — Роза (Марійський День. Службу Божу відправить Преосв. Кир Максим)

о. Р. Закревський, Box 17. — Тел. 22. — Вайта, Ман.

13. — Солдсґірт (празник)
14. Пресв. Тройці — Овкбурн (початок св. Місії під проводом Отців Василіян)
20. — Овкбурн (закінч. св. Місії)
27. — Овкбурн (празник)

о. Петро Романишин, Box 82 — Овкбурн, Ман. Тел. 320-r-14 — Шол Лейк, Ман.

13. Сош. Св. Духа — Розбурн-місто
14. Пресв. Тройці — Могили (празн). Від год. 1-ої Парастаси на гробах.
20. — Розбурн-фарми
27. — Ольга

о. Євген Олійник, Box 145 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

13. Сош. Св. Духа — Тутзейд (храмовий празник)
14. Пресв. Тройці — Горинь
20. — Відень
27. Пресв. Євхаристії — Рорктон

о. Андрій Заяць, Рорктон, Ман.

13. Сош. Св. Духа — Елфінстон (того дня Парастаси від 2.30 попол. на Городі)
14. Пресв. Тройці — Січ
20. — Мензі
27. Пресв. Євхаристії — Город (праз.)

о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

13. Сош. Св. Духа — Фишінґ Ривер (празник); Зоря (празник)
14. Пресв. Тройці — Минк Ривер (Парастаси)
20. — Зоря
27. — Сифтон (Відпуст Божого Тіла)

Увага: Молебень до Серця Христового що-пятниці в Сифтоні 7.15; що-четверга Фишінґ Ривер 7.30.

о. Григорій Овчарик, Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

13 Сош. Св. Духа — Комарно-місто ("Марійський День", Архиерейська Служба Божа)
14. Пресв. Тройці — Комарно-місто (храм)
20. — Фрейзервуд-місто
27. — Інвуд: год. 3. пополудні Вечірня й обхід з Найсв. Тайнами в Мелеб.

о. Володимир Лучків Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

Літургійний Союз

ПІД ПОКРОВОМ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Подаємо до ласкавого відома всім, що з приводу 50-літнього ювілею прибуття ОО. Василіян до Канади, за благословенням Ординарія - Екзарха Західної Канади, Преосвященного Кир Ніля, та згодою Настоятелів Чина св. Василія Великого, повстав при монастирі ОО. Василіян у Мондері, Алберта, Канада, ЛІТУРГІЙНИЙ СОЮЗ під покровом св. Василія Великого, щоб всі могли користати з Божого благословення та ласк Небесної скарбниці.

Кожної першої середи в місяці служитиметься читана Служба Божа в мондерському монастирі за всіх жертводавців і за душі в чистилищі з їхньої родини. Всі жертви призначені на будову ювілейної каплиці при монастирі ОО. Василіян у Мондері. Відповідно до висоти жертви за жертводавців та їх померщу рідню служитимуться Служби Божі впродовж одного року, пятьох і більше років.

Крім цього монахи мондерського монастиря молитимуться у всіх своїх щоденних Богослуженнях за своїх добродіїв і то доти, доки існуватиме ця каплиця.

За докладнішими інформаціями просимо писати на адресу:

BASILIAN FATHERS
MUNDARE, Alberta, Canada

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

всякого рода, дошки, гонти, цемент, пляйстер, шкло, фарба, папір і т. п. до набуття в —

THORHILD LUMBER CO.
D. M. Yachimec & Sons
Thorhild — Alberta

10344 Jasper Ave.

ЗАПРОШУЄМО ВАС ЩИРО . . . ПОБАЧИТИ НАШУ

вигідно приміщену

НОВУ ШКОЛУ ТАНЦІВ

Скористайте з своєї безплатної лекції та пояснення танців . . . побачте, чому вчиться більше танцювати в ДЕЛМАР, як в якій іншій студії в західній Канаді.

Загостіть до нас сьогодні, або потелефонуйте

Delmar STUDIOS of DANCING

10344 Jasper Ave. Phone 27520
Affiliated Studios from Coast to Coast
Edmonton Regina Calgary Saskatoon

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Бруксбі, Саск.

З ВІНЧАННЯ НА "У. В."

П-во Стефан і Антоніна Вовчуки

8. травня ц.р. відбулося в українській греко-католицькій церкві св. Миколая в Бруксбі вінчання молодої пари, Антоніни Бродової та Стефана Вовчука. Чину вінчання довершив Всч. о. Решетуха.

Весільна забава відбулася на другий день у неділю в домі п-ва Михайла й Анни Бродових при великій участі родини і довколишніх гостей. Після обдарування молодих весільний староста Петро Томашевський побажав п-ву молодим доброго й веселого життя та многих літ. По відспіванню "Многая літа" п. Томашевський попросив до збірки на українську пресу. Збірка принесла $8.94, які призначено на пресовий фонд "Українських Вістей" та на клішу.

Жертводавцям щира подяка, а молодій парі Стефанові й Антоніні Вовчук, нехай Бог пішле веселе та щасливе життя на многі літа!

С. Возняк.

Принс Алберт, Саск.

СМЕРТЬ ЗРАЗКОВОГО ГРОМАДЯНИНА

Нагло й несподівано відійшов з Принс-албертської парохії її добрий член та ревний працівник, бл. п. Йосиф Придка. В неділю підчас приготувань з наміром піти до церкви його серце перестало битися. Така нагла смерть викликала велике пригноблення та жаль не тільки в колі його найближчої родини, але й у всіх, що його знали і з ним співпрацювали.

Бл. п. Й. Придка приїхав до Канади із сокальських сторін по першій світовій війні. Був учасником українських визвольних змагань, перейшов тяжку недугу тифу та часи военної неволі. В рідних сторонах брав живу участь у культурно-освітній праці. Вже як свідома та вироблена громадянсько людина станув у Канаді до праці на кусень хліба, а рівночасно став одним з головніших наших передових людей у принс-албертській окрузі. Бере живу участь у всіх українських організаціях та підприємствах і щиро працює для церковної організації при церкві св. Юрія в Принс Алберт. Є довголітнім членом її управи, не жаліє ні часу ні гроша, ні здоровя для справ Божих. Нераз терпить за свою відважну і простолінійну поведінку. Був прихильником правди та справедливости і любив порядок у громадській праці. Національна справа лежала йому дуже на серці. Працював довго в рядах Товариства ім. Т. Шевченка, опісля в Українськім Національнім Обєднанню, в місцевому Відділу КУК був постійним членом. За свою ревну й корисну працю здобув собі загальну пошану. Його весела, товариська вдача приєднала йому багато приятелів, що з великим жалем прийняли вістку про його передчасну смерть, яка його постигла на 6-ій десятці його трудолюбивого життя.

Смерть бл. п. Й. Придки була прикрою і для його родини. З його приїздом до Канади настала була довша розлука з дружиною та єдиною донькою, що перед самою другою світовою війною приїхали до Канади. На місяць перед смертю пережив бл. п. Йосиф Придка радісну хвилину, а саме вінчання його доньки. Але ця радість не тривала довго. В горю та смутку полишив свою побожну дружину та добру доньку з зятем. Його долю в Канаді ділив його рідний брат Іван Придка та приятель дому п. Стефан Кінах.

Цією дорогою складаю співчуття родині, українській греко-католицькій парохії, українським організаціям за приятелям по втраті бл. п. Йосифа Придки. Я доцінюю цю втрату, бо впродовж пятьох років приходилось мені підчас мого душпастирювання в Принс Алберт зустрічатися часто та працювати з ним. Нехай же память про нього живе в принс-албертській громаді, а канадійська земля, що прийняла до себе доброго сина України, нехай буде йому легкою! Вічна йому память!

о. Володимир Івашко.

* * *

З приводу смерти бл. п. Йосифа Придки склав Всч. о. В. Івашко $5.00 на пресовий фнд "Українських Вістей" за що щиру подяку складає йому Видавництво "У. В.".

Карвел, Алта.

ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК І РОКОВИНИ КОРОНАЦІЇ КОРОЛЯ ДАНИЛА

В день празника св. Миколая рішили ми відзначити також 700-річчя коронації короля Данила, славного українського володаря. Хоч ще день передтим падав дощ і дороги були розмоклі, то все таки в неділю 23. травня ц.р. прибули на відправу не тільки мешканці парохії Карвел, але теж вірні з ближчих і дальших колоній. Після відправи Утрені, Служби Божої і мирування присутні перейшли до Народнього Дому, де пані вгощали всіх смачним обідом.

По обіді відбулася світська частина, в якій відзначено славну подію зперед 700 років. Щоб підкреслити вагу події, до нас прибули теж делегати від наших провінціяльних установ в Едмонтоні. Перший промовляв Всч. о. К. Стангрет, місцевий парох, що виголосив палке і зворушливе слово. Опісля говорив д-р Б. Казимира про акт коронації короля Данила, його значення для України та наші обовязки під теперішню хвилину. Черговим промовцем був п. Ярослав Прийма, епархіяльний голова УКЮ. Він привітав зібраних від Управи УКЮ, пояснив коротко ціль і завдання УКЮ та виложив у головних точках програму з'їзду УКЮ і великого карнавалу, що відбудуться 3. і 4. липня ц.р. в Едмонтоні. Кінцевим промовцем був п. Юрій Войтків, в. о. голови Епархіяльного БУК. Він у півгодинній промові ясно виложив зібраним програму БУК, пройшов коротко дотеперішні осяги, накреслив плян праці на найближче майбутнє і подав загальний нарис потреб канадійських українців. Промовців з великою увагою прослухало поверх 100 осіб, що нагородили їх рясними оплесками. Переведена збірка на організаційні потреби принесла $21.20. Наради закрив о. парох, що зреасумував думки промовців і закликав своїх парохіян ставати під прапори Христа та працювати в БУК, ЛУКЖ і УКЮ.

Присутній.

Ріджайна, Саск.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПАВЛА І ПАВЛИНИ СИРНИК

П-во Павло і Павлина Сирники

1. травня ц.р. члени української греко-католицької парохії і члени УНО, вся родина і приятелі з Ріджайни зробили п-ву Сирникам дуже милу несподіванку. Того дня велика і гарна заля філії УНО в Ріджайні наповнилася святочно убраними гістьми, які зібралися разом з Всч. о. М. Колодієм, щоб побажати ювілятам многих літ з нагоди 50-річчя їхнього подружнього життя. Після того, як п. Сметанюк і п-і Слотвінська ввели обоїх ювілятів на залю, коло 200 зібраних гостей привітали їх гучними оплесками. Потім ювілята засіли за гарно прибраний стіл, щедро заложений українськими стравами, а з ними вся родина: Петро Сирник з Торонта, п-і А. Трилінська і п-і Р. Пізак з Вікторії, Б.К., п-і Ю. Слотвінська з Калгари і п-во Скаднюки з Едмонтону. Господарем був голова філії УНО п. Дадик, що найперше покликав до слова Всч. о. М. Колодія, який побажав ювілятам кріпкого здоровя, щоб вони могли ще святкувати 60-літній ювілей свого подружжя. Другим промовцем був п. Дадик, що оповів присутнім, де і як ювілята переживали 50 років свого подружжя. Відтак говорили всі сини і доньки, а також сестра п-і Сирник п-і Слотвінська з Калгари. П-во Сирники виховали 5 синів і 5 доньок. При кінці господар п. Дадик попросив присутніх до збірки на українську пресу. Присутні вложили $27.19, з чого призначено $13.60 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, а ювілятам бажаємо доброго здоровя і многих літ. Г. Д.

Едмонтон, Алта.

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ П-ВА В. І С. ВОЙТУНІВ

— Photo by Alpha Studio.

П-во Володимир і Стефанія Войтуни та донька Надія

15. травня 1929 р. в селі Розворини, повіт Перемишляни, Західна Україна, до місцевої сільської церковці прибуло двоє молодих людей, п. Володимир Войтун і п-а Стефанія Генська, щоб з рук Всч. о. Боберського прийняти св. Тайну подружжя. До року, тобто в 1930 р., покидають вони своє рідне село, рідний край, та їдуть у далеку дорогу до Канади шукати кращої долі. Поселилися спершу в місцевості Мун Лейк, 80 миль на південний захід від Едмонтону, де управляли гомстед. Тут і поблагословив їх Господь донечкою Надією. В 1937 р. приїжджають вони до Едмонтону, де перебувають по нинішній день і де відразу включилися в церковне і громадське життя. Не було випадку, щоб вони відмовились від якогось обовязку, наложеного на них, а все радо його виконували. П-і С. Войтун під цю пору є секретаркою в Апостольстві Молитви при катедральній парохії св. свящ. Йосафата, а в жіночому т-ві "Зоря" при Народнім Домі є в Контрольній Комісії.

За старанням доньки Надії та членкинь т-ва "Зоря" відбулося велике ювілейне торжество в четвер 13. 5. ц.р. в УНДомі з нагоди 25-річного ювілею подружнього життя п-ва Володимира і Стефанії Войтунів. Заля виповнилася гістьми як з Едмонтону, так і з провінції, хоч цілий день падав дощ. Господарем прийняття був п. Василь Процьків, який перший в імені Управи Українського Народного Дому та всіх присутніх склав щирі бажання п-ву ювілятам. Відтак промовив Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ від парохії, а при кінці п-і Юлія Коренда, голова товариства "Зоря", яка й вручила ювілятам гарний дарунок від усіх присутніх. П. В. Войтун подякував усім гостям за миле прийняття і за цінний дарунок та пообіцяв, що вони будуть і надалі працьовитими членами парохії і Нар. Дому. Відспіванням "Многая літа" ювілятам та молитвою "Христос воскресе" закінчено це гарне й приємне родинне прийняття.

На заклик п-і Ю. Коренди присутні гості зложили на добродійні цілі $27, з чого $22.00 на пресовий фонд "Українських Вістей" і $5,00 на "К. А.". Жертводавцям щира подяка, а п-ву В. і С. Войтунам бажаємо в Божому благословенні дочекатися в щастю і здоровю золотого ювілею. В.-ко

Вайлдвуд, Алта.

ВІДЗНАЧИЛИ ПОДВІЙНІ РОКОВИНИ

В неділю 30. травня ц.р. ми відзначували у своїй парохії подвійні роковини в житті української спільноти: роковини 700-річчя коронації короля Данила і роковини 700-річчя оснування міста Львова. По Службі Божій всі вірні зібралися в залі УНДому, де місцеве жіноцтво погостило зібраних добрим обідом. Опісля о. К. Стангрет, наш парох, відкрив коротким словом ці святочні сходини. До нас приїхали з цієї нагоди теж гості з Едмонтону, що були головними промовцями дня. Першим говорив д-р Б. Казимира, що вказав на вагу обидвох подій: коронації українського володаря найвищим достойником католицької Церкви, римським папою, і на значення оснування города Льва, що став пізніше Пiємонтом українського життя. Черговим промовцем був п. Ярослав Прийма, представник молоді. Він у палких словах загрівав молодь і старших ставати під прапори рідних організацій, зокрема допомагаючи тепер успішно перевести з'їзд УКЮ, що відбудеться в липні ц.р. в Едмонтоні. П. Юрій Хаба, член Епархіяльної Управи БУК, говорив із питомою йому легкістю про справи українців католиків у Канаді і про потреби, які слід нам розвязати в найближчому майбутньому. Його півгодинної промови вислухали всі з великим зацікавленням. З кінцевим словом звернувся ще о. парох і закликав нас найти трохи вільного часу, щоб розбудувати Народній Дім, який нам замалий. В імені зібраних подякував прелегентам з Едмонтону і всім зібраним п. В. Мусійовський. Відспіванням многолітствія українському народові закінчили ми в себе ці великі роковини в житті українського народу.

Тепер тільки від нас самих у Вайлдвуд залежить, як ми поведемо дальше наше організаційне життя. Мусимо постаратися, щоб місцевий Відділ БУК повів активну працю у всіх ділянках нашого життя. Тоді Вайлдвуд може стати одним з перших наших осередків на захід від Едмонтону.

Присутній.

Гіллярд, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

9. лютого ц.р. померла Ксеня Макал у Гіллярд, Алта., в домі своєї найстаршої доньки Анни Клепарчук, що щиро доглядала свою маму, яка довго лежала в ліжку. Пок. Ксеня уродилася в 1867 р. у селі Валова, перемишського повіту. До Канади прибула зі своїм чоловіком Миколою 1899 р. й осіли на фармі в околиці Гіллярд. Чоловік покійної помер ще 1927 р. і лишив з жінкою двох синів і три доньки. Діти любили й шанували свою дорогу маму, що була щира і гарно виховала своїх любих дітей. У 1938 р. Ксеня перейшла жити до

Бл. п. Ксеня Макал

міста Гіллярд, де мешкала у своїй хаті, доки не заслабла. Тоді перейшла до дому своєї найстаршої доньки Анни, де була аж до своєї смерти.

Похорон відбувся в місті Гіллярд. Похоронні Богослуження відправив Впр. о. Йосиф Храпливий ЧСВВ, що щирими словами попрощав покійну, згадавши про її заслуги.

27. 3. відбулися поминки. Службу Божу й Панахиду відправив Впр. о. Орест Купранець ЧСВВ. При обіді, що відбувся в галі в місті Гіллярд, о. О. Купранець попросив до збірки на католицьку пресу. Збірка принесла $12.07, з чого $7.07 висалано до "Українських Вістей".

Покійна залишила у смутку двох синів, Івана і Василя, три доньки, Анну, Марію і Татіяну, 23 внуків і 5 правнуків. Сини й доньки покійної дякують щиро Впр. Отцям і всім, що відвідували їх дорогу маму, коли слабувала, а також усім, що прибули на похорон і поминки.

Нашій дорогій мамі нехай земля буде легка і вічна їй память!

Донька Анна Клепарчук.

Федора, Алта.

З ПРОЩАННЯ НА "У. В."

28. квітня ц.р. відбулася вечірка з приводу виїзду з околиці Федора п-і Євдокії Ласківської разом зі сином Павлом на нову господарку. Зібралося поважне число парохіян і родина та знайомі гості з Едмонтону в Народнім Домі. Господарем вечірки був п. Тарас Фербей. Коли прибула п-і Євдокія Ласківська разом зі своїми дітьми до Народнього Дому, присутні привітали їх гучними оплесками. П-і Євдокія Ласківська приїхала до Канади 1902 р. в околицю Федора, де пережила великі початкові труднощі. Однак вона не стратила того, що було в неї найдорожче — своєї Христової католицької віри, в котрій вона живе і щиро жертвує на потреби церкви. Жертва, яку вона дала до церкви, буде записана повік. Господар вечірки попросив до слова п. Петра Хабу, нашого українського посла, який згадав про важні піонерські часи, і неодній жінці покотилась сльоза. Дальші промовці вказували на прикмети п-і Євдокії Ласківської. Дві бесідниці від жінок, п-і Нагірняк і Анна Воєвідка, з великим жалем і зі сльозами в очах побажали своїй сусідці якнайліпшого життя на новій дорозі життя. Опісля всі відспівали "Христос воскрес" і почалась загальна забава.

З нагоди цього прощання призначено $5.00 на "У.В.". Присутній.

Роблин, Ман.

З 50-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ НА ДОБРІ ЦІЛІ

У неділю 23. січня п. Антошко Білецький разом з дружиною відсвяткували 50-річчя свого подружжя. Задля вигідної погоди і гарного дня з'їхалися в неділю 26. липня їх діти, внуки, правнуки, сусіди та приятелі. Між дуже любими гістьми був також дружба зперед 50 років п. Олекса Черевик з дружиною з Йорктону, Саск. Пана Черевика попросили другий раз за дружбу і прибрали авто на золото-кольоровими паперами та взяли з собою за старосту п. Ант. Яворського, старенького вуйка ювілятів, і поїхали за ними до їх дому.

П-во Білецькі

Ювілятів привезли до дому їх зятя, де їх весело привітала оркестра сина п. О. Черевика. Відтак посадили ювілятів за стіл, де красувався весільний утричеро перекладаний коровай. Коли всі засіли за стіл, п. Гуменюк (зять п. дружби) побажав ювілятам многих літ і далі виголосив веселу промову. Потім п. І. Гішка з Розбурн, Ман., гарно говорив про тяжкі піонерські роки ювілятів. Відтак обоє ювіляти зі сльозами в очах всім подякували і побажали всім своїм гостям, щоб Господь Бог обдарував їх здоровям і дав їм дочекатись такої радости, яку вони їм зробили. Після того їх зяті і доньки дали їм дарунок (фреджедер), а також пожертвували 30 долярів на будову церкви, яку думаємо при Божій помочі збудувати в Роблині, та $9.00 на "Українські Вісті".

П-во Білецькі, що походять з села Бурдяківці, пов. Борщів, виховали 4 доньки і дочекались 13 внуків та 2 правнуків. Бажаємо шан. ювілятам ще много літ прожити. Свій.

Новий адвокат українець у Вінніпеґу

Адвокат Павло Парахін

Молодий уроженець Вінніпеґу, п. Павло Парахін, успішно покінчив студії і 19. квітня ц.р. перед суддею А. М. Кемпбелом склав адвокатську присягу та став членом Адвокатської Палати з правом виконувати практику в цім місті.

Павло Парахін уродився 15. 6. 1917 р. з родичів Григора і Катерини, що приїхали до Канади з Галичини, Західна Україна. Початкову освіту дістав у Вінніпеґу і тут покінчив середню та вищу школу в 1939 р. У квітні 1942 р. оженився з п-ою Емілією Мельничук, донькою Томи, і має двоє дітей, Катерину, 11 років, і Роберта, 8 років. У 1942 р. вступив до летунських збройних сил Канади, в яких прослужив до серпня 1943 р. Відтоді сім літ секретарював у суспільній ділянці УМСА, частинно в Елмвуд, а частинно в північній дільниці міста (до квітня 1950 року). Восени 1950 р. вернувся до правничих студій, які покінчив у травні 1953 р. ступенем ЛЛБ. Покликаний до Адвокатської Палати в квітні 1954 р., як згадано вище.

Від наймолодших років п. Павло Парахін брав участь в українському житті і тої участи ніколи не поривав. Ходив до української школи при Інституті Просвіти і потім був в Управі Інституту, якого членом є і досі. Військо і студії частинно перепинювали живішу його участь в організаційній народній праці, але п. Павло Парахін з нею вповні ніколи не розставався. На початках був членом катедральної церкви св. Володимира й Ольги, потім членом парохії св. Покрови, де вінчався і де його батько довші роки був членом управи.

Павло Парахін бере також живу участь у праці Канадійського Леґіону, Відділ ч. 141 — українська частина, де був президентом один рік і три роки по черзі секретарем. Був також членом Північно-Вінніпеґського Виборчого Комітету і першим його головою. Десять років є вже членом Братства св. о. Николая. Був також членом Клюбу Українських Професіоналістів, членом Молодої Торговельної Палати, членом Молодих Лібералів та інших товариств, яких ціллю є добро громади.

В новім професіоналісті українська громада міста Вінніпеґу дістає нову вироблену силу, а для його родини, особливо для батька, це дійсна і правдива радість та честь. Молодий, енергійний, освічений і здібний п. Павло Парахін дає запоруку, що всі потребуючі правної помочі знайдуть у молодого адвоката не тільки чесну пораду, але й добре правне заступництво. Канцелярія адв. Парахіна міститься в кімнаті 207, Перис Билдінг, при Портедж Евеню у Вінніпеґу.

Малой, Алта.

ПОХОРОН БЛ. П. ВАСИЛЯ СИДОРА

Бл. п. Василь Сидор

5. травня ц.р. помер у 84. році життя бл. п. Василь Сидор. Народився він у селі Піски, пов. Броди. В 1909 р. виемігрував з жінкою та дітьми до Канади і поселився на фармі в околиці Мирнам. Там фармував до 1938 р. В тому році перейшов на фарму в Малой і тут закінчив трудолюбиве та богобійне життя. Тяжка праця на фармах підірвали його здоровя. Тому останні роки свого життя перевів виключно в хаті під опікою сина Теодора, а зокрема його жінки Марії з роду Ґарвасюк, яка виявила для нього чимало доброти і терпеливости. Покійний полишив у жалобі двох синів, Юрія і Теодора (Малой), три доньки, Юлію Ґрендей (Дромгеллер), Марію Тимчишин (Ванкувер) та Ірину Тимофійчук (Малой), десять унуків і шість правнуків. У похороні, що його провадив Всч. о. М. Гураль з Ґлендону, взяли участь, крім дітей, також дальша родина та парохіяни Малой і частинно Ґлендону. Похоронено покійного на цвинтарі Малой біля жінки Теодосії, яка померла ще в 1943 р.

Після похорону відбувся обід у хаті сина Теодора. В часі обіду зять покійного п. Іван Тимофійчук перевів збірку на фонд "Українських Вістей". Зібрано $11.55. По 1 дол. жертвували: Ів. Тимофійчук, Пелагія Слива, М. Панилик, Марія Тимчишин, Микола Тимчишин, Юлія Ґрендей, Ів. Емс, Лука Марківський і П. Дробот. Жертводавцям щире спасибі, а покійному Василеві вічна память!

Веґревил, Алта.

ВИСТАВА "ТРІЮМФ ПРОКУРОРА ДАЛЬСЬКОГО"

В неділю 23. травня завітав до нашого міста драматичний гурток Спілки Української Молоді з Едмонтону та поставив песу в 4 діях і 7 відслонах п. з. "Тріюмф прокурора Дальського". Згадану песу, якої автора Костя Гупала розстріляли німці в Києві тоді, як її премієра йшла у Львові, ставив цей гурток уже двічі в Едмонтоні у вщерть виповненій залі УНДому. Громадяни міста Веґревил належно оцінили вартість цієї песи і прибули до залі Шевченка масово та не завелися. Вистава пройшла з повним успіхом і по кожній відслоні глядачі нагороджували акторів рясними оплесками. Треба признати, що песа держала глядачів у напруженні від першого акту аж до свого закінчення. Кожному аж легше стало на душі, коли в 7-ій дії акторка Поліна Бреславець убиває нарешті провокатора Дальського.

По закінченню вистави промовив до присутніх на залі ветеринар д-р Онуферко, що подякував акторам за їхній труд та в коротких, але ядерних словах пояснив значіння песи, як дуже актуальної на сьогоднішній день. Песа ця є віддзеркаленням страшної дійсности серед большевицької тиранії на рідних землях, де Москва, без різниці, чи вона біла чи червона, нищить український нарід цілі століття.

Було б бажано на майбутнє, щоб, коли вдруге загостить до нас згаданий драматичний гурток, винаймити на виставу більшу залю. С.

Едмонтон, Алта.

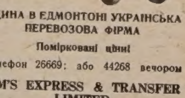
ПОМИНКИ В РОКОВИНИ СМЕРТИ БЛ. П. СТЕФАНА ГУКА

В суботу 23. травня ц.р. по Службі Божій за душу бл. п. Стефана Гука, яку відслужив Всч. о. В. Чопей, відбувся поминальний обід в домі вдови Євдокії Гук. В цьому обіді взяли участь діти, кревні та найближчі приятелі покійного, який своїм чесним, побожним і тихим життям з'єднав собі пошану й любов у своїх і чужих. По обіді на заклик п. Олекси Литвина зібрано на "Українські Вісті" $4.00. Зложили по $1.00: Олекса Литвин і Кость Химко; по 50 ц.: М. Кошко, Дуклинський, М. Придей і В. Єлещук. Жертводавцям щира подяка, а покійному Стефанові вічная память!

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.
SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 33560

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

HANDY BAKERY
це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости.
HANDY BAKERY
Семен Грегорет, власник
8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованi ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

W. W. Heating & Sheet Metal
Бондовані контрактори, що вставляють різного роду ФОРНЕСИ, РИНВИ до дахів і виконують різні бляхарські роботи. Роботу ґарантуємо, ціни уміркованi.
Володимир Пилип, власник.
Phone 23057 – 10839 - 92 St., Edmonton, Alta.

Коли хочете купити або продати хату, бизнес або фарму,

звернiться до найбільшої фірми в Едмонтоні

Melton Real Estate Ltd.

HEAD OFFICE 10154-103 St. — Ph.: 42181
or Boulevard Branch
9570 - 111 Avenue — Edmonton, Alberta
Ph.: 782457 & 782458

Ми забезпечимо від вогню вашу хату, одяг та меблі та ваше авто чи трок від випадку.

Зайдіть до нас, а ми радо дамо всякі інформації про купно, продаж, обезпечення та все, що вас цікавить.

NICK SUCHOWERSKY, manager
Res. Phone: 20691

Вісті з Едмонтону

ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ

Як по інших містах Канади, так і в Едмонтоні відбулося велике віче, на якому українське населення міста запротестувало проти підступного намагання червоної Москви використати 300-річчя Переяславської умови гетьмана Богдана Хмельницького з царем Алексеем для своїх великодержавних, чисто імперіялістичних цілей. Віче відбулося заходом місцевого Відділу Комітету Українців Канади при співучасті Ліги Визволення України та всіх національних організацій Едмонтону в неділю 30. травня ц.р. пополудні в залі УНО.

Проводив вічем голова едмонтонського Відділу КУК п. Іван Ісаїв. Крім нього засіли за президіяльним столом попередній голова адв. Данило Янда, кол. федеральний посол Мих. Лучкович, д-р Василь Гирак, інж. Кость Телічко і секретар Відділу КУК Володимир Скорупський.

Після відкриття віча п. І. Ісаєвим основний реферат про Переяславську умову з 1654 року виголосив інж. К. Телічко. Промовець піддав ширшій аналізі цю умову, після чого доказував численними фактами, як віроломна Москва ломила поступнево поодинокі точки тої умови та всі права й вольности українського народу, поки не дійшла до повного заперечення самого існування українського народу ("не было, нет і не будет"). Так поступала царська Росія, так само, тільки з іще більшою облудою, перфідією і терором, діє нинішня червона Москва. Бо їм спільні не тільки чисто азійська деспотія, але й цілковита забріханість та нелюдська жорстокість. Тому проти таких метод панування боровся завжди і бореться тепер свободолюбний український нарід, що знаходить сьогодні чимраз більше зрозуміння для своїх визвольних змагань за власну незалежну державу у вільному світі.

Цю думку розвивав теж другий промовець, п. М. Лучкович, що говорив про большевицьку небезпеку і закликав усіх українців до освідомної праці серед інших співмешканців Канади. Свобода — казав шан. промовець — неподільна, і тільки вільна й незалежна Україна буде запорукою волі й незалежности західного світу, отже також Злучених Держав і Канади.

Обидві промови прийняли численно зібрані вічевики гучними оплесками. Після того п. В. Скорупський прочитав протестні резолюції, що їх присутні прийняли однодушно.

Віче закінчилося співом "Не пора" і "Боже, щасти Ти".

СПОМИНИ З ПРОЩІ ДО МАРІЙСЬКИХ МІСЦЬ В ЕВРОПІ

В пятницю 28. 5. ц.р. виголосила дуже цікаву доповідь на тему: "Мої спомини з прощі до Марійських місць в Европі" п-на Марійка Козіцька (заля під катедрою св. Йосафата, год. 8.15 вечора). Прелеґентка приїхала з Калгар на спеціяльне запрошення Єпархіяльної Управи БУК, щоб поділитися з едмонтонським громадянством своїми враженнями з недавньої поїздки до Европи.

П-а М. Козіцька, відома членкиня УКЮ в Калгарах, в живих словах повела зібраних (поверх 100 осіб) по різних славних Марійських місцях в Европі. З Канади виїхала вона до Европи в січні ц.р. Побут в Европі тривав 40 днів. Найперше прибула вона з Ню Йорку до Палермо та описала це місто, яке ще не видужало з тяжких ран другої світової війни. Опісля переповіла свій побут у Сиракузах, де минулого року відбулося велике чудо. Заплакала Мати Божа зі статуї в домі одної бідної робітничої родини, де батько був завзятим комуністом. І слава про Сиракузи пішла по цілій Італії та по цілому світу. В тій місцевості Небесна Мати показала свою силу й доброту численними ласками. Черговим містом відвідин п-и Марійки був Рим. Вічне Місто, осідок видимого голови Католицької Церкви. В Римі відвідала вона українських Сестер Служебниць, була на авдієнції у ВПреосв. Кир Івана, молилась у римських церквах-базиліках. З Італії переїхала вона до Франції і затрималася в Люрді, гірській місцевості, де минулого сторіччя Пречиста Діва появилася маленькій Бернадетті. Від хвилини появи Марії досьогодні там стались численні оздоровлення-чуда, що їх признають навіть найзапекліші противники Католицької Церкви. З Люрду, переїжджаючи через Мадрид, де відвідала українську студентську колонію, прибула п-а Козіцька до Портуґалії, щоб у Фатімі у стіп Пречистої зложити свої молитви за рідних, за себе і за український нарід.

Ось шлях прощі молодої канадійської українки до Марійських місць в Европі. Цих її споминів присутні вислухали з запертим віддихом. Опісля п-на Козіцька відповідала ще на запити присутніх. Подяку за цікаву й будуючу доповідь склав прелеґентці в імені всіх Всч. о. В. Чопей, який зараз же запросив її приїхати з цими споминами до українських піонерських парохій у Скаро і Стар. Рясними оплесками зібрані подякували п-ні Марійці за її приїзд з Калгар та за цікаві спомини. Предсідником на цій доповіді був Впр. о. парох Б. Слобода ЧСВВ.

ЧАЙНЕ ПРИЙНЯТТЯ ВІДДІЛУ ЛУКЖ У ПІВДЕННІМ ЕДМОНТОНІ

Гарна погода багато причинилася до успішного чайного прийняття, що його влаштувало жіноцтво Відділу ЛУКЖ при парохії св. Василія в Південнім Едмонтоні в неділю 30. травня ц.р. Прийняття відбулося в парохіяльній ґалі в годинах 2.30 до 6.00 пополудні. П-і Анна Лукавецька, голова Відділу, і Олена Панчишин, заступниця, вітали гостей при дверях. Господинею прийняття була п-і Варвара Филипек. До наливання чаю були запрошені голови та членкині Провінціяльної Управи ЛУКЖ, т-ва "Добра Воля", Відділів ЛУКЖ у парохії Пресв. Євхаристії, Калдер та Беверлі і жінки з місцевого Відділу. Місцеві парохіяни та гості з інших едмонтонських парохій, між ними Всесв. о. д-р М. Сопуляк, Впр. о. ігумен Б. Слобода ЧСВВ та о. Д. Ґрещук, прибули у великому числі на це прийняття. Підчас нього виступили діти з місцевої рідної школи під проводом Сестер Місіонарок з короткою концертовою програмою. Квартет дівчат відспівав пісні "Човник хитається" та "О, Пресвята Царице Херувимів", а оркестра хлопців відограла вязанку українських пісень. Підчас прийняття відбулася розіґравка гарної подушки. Членкині місцевого Відділу своїм печивом та милою обслугою зробили це прийняття справді вдатним.

ДОМБО, СЛОН У ЛОНДОНСЬКІМ ЗВІРИНЦІ, любить возити малу дівчинку Сусан Липтон, ніжно попихаючи візок своєю трубою.

ЯК ПРАЦЮЄ УСХС

Звіт із допомогової ділянки УСХС (колишня назва: Український Червоний Хрест) від січня до кінця квітня ц.р.

Як цього вимагають тяжкі умовини життя на скитальщині, зокрема в Німеччині й Австрії, і відповідно до засягу діяння зосереджується акція УСХС особливо на матеріяльній допомозі — фінансовій, харчевій та одяговій. При цьому УСХС не поминає також інших ділянок.

Організаційних станиць, делегатур, уповноважених тільки в самій Німеччині й Австрії має УСХС 82, а в цілій діяспорі 110.

В чотирьох перших місяцях ц.р. признано: допомог грішми — 30,321.73 дм., допомог харчами — 4,299.79 дм., допомог одягом — 19,812.30 дм., допомог ліками — 911.55 дм. Разом 55,345.36 дм.

Цими допомогами обдаровано понад 3,000 осіб, переважно тяжко хворих по лікарнях, санаторіях, приватно мешкаючих і т. п. хворих на ТБ, недоживлених, хворих дітей, сиріт і т. п. Комітет пань відвідав у звітовому часі понад 300 осіб у лікарнях і санаторіях. В організаційних справах відбув організаційний референт понад 7,038 км. поїздок, разом 32 дні подорожі. Амбулаторія УСХС уділила 1,139 лікарських порад. У нічліґарні УСХС переночувало 708 осіб. Роздано для потреб Станиці 11 підручних аптечок.

Повищу допомогову діяльність уможливила нам велика жертвенність і зрозуміння горя ближнього громадянством Канади на чолі з нашим Впр. Духовенством під проводом Високопреосв. Архиепископа Кир Василія Ладики, Кир Андрея Роборецького, Кир Ісидора Борецького, Кир Ніля Саварина і Кир Максима Германюка та допомога Ліґи Українських Католицьких Жінок, як теж нашого Представництва у Вінніпеґу та Станиць у Торонті, Монтреалі, Едмонтоні й Саскачевані, за що складаємо сердечну подяку.

Головна Управа УСХС.

ВУЛЬКАН НА ЛЕДНЯКУ

Найбільший вулькан світу — це вулькан Ватнаєкул на ісляндських островах. Ця гора-вулькан покрита грубою на 400 ярдів верствою леду, бо вона находиться у смузі вічного ледняка, що простягається на просторі 6,000 квадратових миль.

У 1934 р. вулькан Ватнаєкул дав себе чути могутнім вибухом. Сила вибуху та горячі була така велика, що пробила грубу на 400 ярдів верству леду. Лід топився, і з цеї води утворилась широка на 18 миль течія води, що несла зі собою в море величезні брили леду з ледняка. Вчені, що тепер досліджують цей вулькан, обрахували, що вибух вулькану стопив тільки леду, що з нього сплило в море коло 15 біліонів тонн води. Якби ту силу, що потрібна до стоплення такої маси леду, запряг до льокомотив, то — обрахували вчені — нею можна б гнати 1,300 залізничих поїздів по 50 ваґонів кожний (кожний ваґон з вантажем 20 тонн) на такій довгій віддалі, як з землі на місяць.

Але вже в кілька днів після вибуху вулькан затих. Великий кратер (отвір) вулькану (35 квадратових миль) покрила знову верства леду. Вчені сподіються, що цього року вулькан Ватнеєкул буде знову чинний, бо його вибухи повторяються з правила до двадцять років.

Найгрізніший його вибух був у 1783 р., бо тоді згинуло від нього 9,336 людей, 190,000 овець, 20,000 коней та 11,500 штук рогатої худоби. Після того вибуху люди залишили околиці цього грізного вулькану та перенеслися зі своїми черідами худоби в інші, дальші околиці. Тому пізніші вибухи цього вулькану не робили вже ніякої шкоди людям.

БЕЗСОННІСТЬ І ЛІКУВАННЯ

Звичайна безсонність, не спричинена ніякою недугою, полягає на нервовім подразненні, на тлі загальної нервовости, напр. внаслідок читання сильно інтриґуючих книжок, завеликої умової праці, журби і т. п. Коли хворий нарешті засне, він має звичайно бурхливі сни так, що сон його не відсвіжує. Постійна безсонність буває звичайно дідична. Внаслідок перевантаження шлунка перед спанням сон стає неспокійний. У старшому віці безсонність виступає внаслідок процесу валніння жил.

Лікування: Вечором їсти луже вміру. Перед спанням поручають холодні натирання або холодні купелі ніг, холодні оклади на стегна або теплі оклади на живіт. Найбільш успішне є обвивання тіла простиралами, зmоченими в теплій воді. Треба вважати, щоб при всяких окладах не застудитися. Спосіб життя повинен бути якнайпростіший, пожива легкостравна, без гострих додатків. Дбати про правильний стілець. Вечором не пити кави ні чаю, не читати книжок, які хвилюють, і вистерігатись надмірної умової праці. Не хвилюватися. Повітря в спальні повинне бути свіже і не надто тепле.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бошорків і В. Гаразделевич, власники.

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаете попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умиркованій ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (3)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960 - 972 рр.)

II. СУСІДИ

Найближчі дні були для молодого Мстислава дуже сумні, та при тому памятні на все життя. Вони навчили його, яким великим добром на світі є доброта серця та справедливість, він пізнав, що любов більшу має вагу у співжитті людей, ніж гріш, сила і влада.

Обмивши тіло батька власними руками та нарядивши його в найкращу одіж, станув юнак перед вельми важним питанням, чим оплатити видатки на похорони, плачки-жалібниці і костир на жальнику,¹) а головно на тризну, без якої ніякий похорон не міг відбутися. Треба було по прадідному звичаю вгостити гідно нарід, щоб було кому насипати могилу над мерцем та винайняти співця, який славив би подвиги померлого піснями. Мстислав перелічив усі припаси та останки давнього добробуту найбагатшого тиверського²) боярина і заломив руки.

— Чим же я тебе поховаю, батечку? — закликав у розпуці. — Ні гроша, ні худібки, ні друга. Хіба сам виставлю тобі костир, загашу його сльозами, власними руками покрию землю, а лісових звірів скличу тризну правити над тобою.

Та не було часу на бідкання, — а Мстислав не був з тих, що тратять у скруті голову. Замкнув хату, одівся у що найкраще плаття і пішов до сусідів, з яких деякі вели з гречниками³) торгівлю смушками та виправники шкірами. У нього було чимало шкір з зимових ловів і він рішився проміняти їх за потрібні речі та припаси. По матері лишилась була ще невеличка скринька з чільцями, ковтками, запинками. Ні батько, ні він не віддали б були її нікому, а берегли б як дорогу памятку по померлій, тим паче, що старий Воеслав мав лише цю одну жінку.⁴) Аж на Мстиславовому весіллі думали вони роздати ці памятки світилкам. Невелика була вартість цих срібних та мідяних прикрас і бурштинових кораликів, бо що цінніші взяла зі собою мати в могилу, але тепер мусів Мстислав добути і їх, щоб оплатити плачки-жалібниці, що мали заводити на похороні, і черепяні горшки на попіл з тіла та страву при могилі.

Важко зітхаючи, ішов Мстислав через ліс. Він прямував перш усього до хати старого гончаря Івора, званого Сміхуном, що сидів край села, недалеко від хатини Воеслава. Вузька лісна стежка вела туди поміж старезними високими та кореністими деревами. Сокира дроворуба ще не доторкнулася цих лісових велетів, бо старий Сміхун не дозволяв нікому рубати лісу довкола свого посілля, а й сам, не знати чому, привозив потрібні йому дрова здалека, кажучи:

— Я вродився в лісі і жив у лісі, тому хочу й умирати в лісі, а не на якомусь лисому клаптику, голому мов моя плішива маківка. Пощо мають люди бачити дві лисини? І одної доволі!

Викупаний у ранішній росі, ліс блистів прегарною зеленню усіх відтінків та тисячними блисками жемчугових краплин води, а повітря аж хвилювало від чудових пісеньок всілякої пташні. Звільна підіймалося сонце на сході та розганяло білі опари, що звичайно ставали вечорами над хвилями Дністра.

Аж ось минув юнак останні дерева й опинився знову на поляні, такій як ця, що на ній стояла його власна хатина. Та тут не було молоднику кущів, ціла полянка мала вид чотирокутника, якого осередок займали грядки з огородиною, а по чотирьох рогах стояли будинки. У північному розі, звернена передом до полудня, стояла низька хата, біла мов сніг, з розмальованими в пестрі взірці вікнами та углами. У другому повітка на господарські знаряди та припаси поживи, у третьому гончарська піч та стіс лупаних дров, а в четвертому довга та широка шопа з готовими горшками, мисками, збанятками урнами для небіжчиків, звичайними, простими і кращими, розкішнішими, розмальованими в різні фарби й узори. Тут була також робітня, гончарський кружок, всілякі деревяні та кістяні палочки, ложечки, гребінчики та черепки з фарбами, кістки, шнурки і тим подібні прибори до малювання горшків та витискання взірців на вогкій глині, гладження стін та виліплювання вух або покришок.

Усі ті чотири угли полянки лучила добре убита та потовченим черепям вимощена стежка і нізащо в світі старий Сміхун не ступив би ногою на грядку, щоб собі скоротити дорогу. Тому казали люди, що Сміхун іде до Києва на Царгород, а коли іде в хату, що по лівій стороні, то звертається вправо.

Коли юнак увійшов у частокіл, який окружав усе обійстя Івора, старий стояв при дверях своєї хатини та, піднявши руки вгору, молився до святого Хорса на небі, благаючи його про ласку для усієї землі, для людей, звірів та рослин, за добрий кінець усіх початків та за мирний кінець мирного життя. З пошаною спинився юнак та зняв з голови плетену з лика кругли, сукном покриту шапку, а нагадавши собі дорогого покійника, глядів зі зворушенням на довгу сиву бороду, впале лице та глибоко осаджені очі під густими навислими бровами.

Коли старець покінчив молитву, взяв із приспи під хатою глиняну миску зі зерном та свиснув тричі. На цей знак цілою хмарою злетіли з криші хатини і з близьких дерев різнобарвні голуби та кинулися на їду, яку сипала їм щедра рука Івора. Деякі сідали старому на плечі й рамена та обтиралися об нього, наче котята, інші, сміливіші, садовилися на голову, та цих зганяв або здіймав старець рукою і приговорював.

— Ото дурні з вас, небувалі! Шкода, що в такого штудерного чоловіка служите... та ж на цій голяці і волосок вирости не хоче, не то пшениця; хіба, що ти її помалювати хочеш, та бач, братіку, і це на ніщо не здалося.

* * *

ЗАМІТКИ І ПОЯСНЕННЯ

¹) Жальник — кладовище де палили мерців на кострі. Плачки-жалібниці оплакують смерть небіщика, кости збирали у попільницю-урну з глини і ховали у могилі. У вогонь кидали всілякі жертви, а й у могилу клали поживу та всіляке знадібя, якого померлий міг потребувати у Вираї. По похороні відбувалася тризна, похоронний пир, при якому співали пісні, устроювали ігрища і різали когути на жертву померлому.

²) Тиверці — одно з руських племен, що жило у полудневo-східному куті української території. Поляни сиділи у Київщині, на південь від них уличі, над Припятю деревляни, на захід від них волиняни, або бужани й дуліби, на півночі сіверяни.

³) Гречники — грецькі купці, або й українці, які їздили торгувати у Царгород. Там мали вони цілий ряд різних полекш і привілеїв, а також заїздні доми на передмісті св. Маманта (святого Мами).

⁴) Багатші люди могли мати у давнія поганській Руси більше жінок чим одну. Видно одначе, що цей звичай був мало розповсюджений та обмежувався лише до деяких князів та найбагатших купців, бо повстав після введення Христової віри майже зовсім.

(Далі буде)

З НОВИХ ВИДАНЬ

Павло Маценко: ЯКИМЕНКО ФЕДІР СТЕПАНОВИЧ. "Культура й Освіта" 1954. Вінніпеґ, стор. 20, 8-ка. Ціна 25 центів.

BASTION OF RESISTANCE. Comments on the Treaty of Pereyaslav between Ukraine and Russia. Published by Ukrainian Canadian Committee. Winnipeg, 1954. Pages 24, 16-ка.

МИ І СВІТ, український магазин. Рік V., ч. 12. Париж 1954, стор. 64. Видає і редаґує Микола Колянківський. Ціна 35 центів.

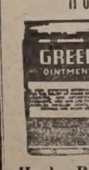
Зміст: Джованніно Ґуарескі: Борг; Петро Павлович: Іван Богун у Вінниці; М. Колянківський: Хто такий о. Пієр?; Т. Т.: Картина пензля Митрополита Андрея; Роман Кощик: Залізщицький Гітлер; Е. Скоробогатий: Шляхами Еспанії; О. Жданович: Від "Фляменко" до "Фолі Бержер"; Ольга Калиновська: Ольвія; "Наталка Полтавка" в українській кінопродукції; Славко: Малярство клясичне й модерне; Л. Бачинський: Лік проти сухот; Ольга Кузеля: З чернівецьких споминів; О. Бучацький: "Редевс"; Іван Шадий: Як я їхав на роботу; А. Сулима: Під деревом шахового пізнання; О. Вротновська: Косметичні маски; Ап. Трембовецький: Фредді щасливий; М. Стиранкова: Що тепер модне?; Петро Павлович: Сучасний Геркулес; Наші приятелі; Всячина; Читачі про "Ми і Світ".

Як приїздите до Едмонтону

ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ

EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

Помагає на Ревматизм



Пощо терпіти болі ревматизму, крижів, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе, то звернемо Вам гроші. Питайте за GREEN OINTMENT у свого аптикаря або сторника у Вашім містечку. Не забудьте! А як у них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

Hooley Products — 10330-115 St. — Edmonton.

Coke... найліпший напиток в часі передишки у праці

Відсвіжившися направду підчас перерви у праці. Випий пляшку холодної, чистої, знаменитої Coca - Cola ... і прийди знову до себе.

7¢ разом з федеральним податком.

"Coke" — це фабрична реєстрована марка.

COCA-COLA LTD.

ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ

Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за умірковано оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препараторів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Степан Середа, PHm.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей пробували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — **усуває біль** ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишліть замовлення з Моней Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 . Edmonton, Alta. або 10310 - 101 St., Phone 22645

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 11 — Lamont, Alta., Phone 53 — Smoky Lake, Alta. — Myrnam, Alta. — Vilna, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

ДО УКРАЇНЦІВ МІСТА ВІННІПЕҐУ Й ОКОЛИЦЬ!

Цього року, з нагоди 300-их роковин Переяславського договору, червона Москва наказала в цілім комуністичнім царстві відзначити ці роковини окремими пропагандивним святкуванням. Це святкування перетворилося в комедію дружби, якою червона Москва плянує обдурити світ і хоче доказати, що Україна бажає бути "на віки возз'єднана разом із Московщиною".

У відповідь на ці провокуючі пляни і святкування червоного Кремля Комітет Українців Канади, при співпраці Ліґи Визволення України, АБН та всіх інших організацій у Канаді, припоручив захищати права України та її народу на незалежне, вільне життя під гаслом "ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ УКРАЇНИ".

На заклик місцевого Відділу КУК у Вінніпеґу відбулася 14. травня ц.р. спільна нарада всіх місцевих культурно - освітніх, політичних, ветеранських та церковних організацій, яка прийняла однодушне рішення відзначити ці роковини Переяславського договору масовою маніфестацією. Ця маніфестація відбудеться в **неділю 20. червня** в год. 3. пополудні в залі міської авдиторії.

Тому Діловий Комітет для влаштування цієї маніфестації, цього "ДНЯ ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ УКРАЇНИ", закликає і просить усі місцеві організації міста Вінніпеґу та околиць не влаштовувати в цю неділю ніяких своїх імпрез, пікніків, забав чи чайних гостин, а взяти масову участь у цій демонстрації проти червоного московського поневолення й терору.

Увага, Рорктон і околиця!

В неділю вечором 20. червня зачинається в Роркгоні під проводом о. Протоігумена ОО Василіян св Місія, що триватиме до неділі 27. червня.

о. Андрій Заяць

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST

Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.

307 Union Bldg. — 10023 - 102 Ave. — Edmonton, Alta. Phone 27923

ВИ ПОЛЮБИТЕ УСЛУГУ
Silverwood's E.C.D.

Коли любите НАЙКРАЩЕ . . . то ви полюбите услугу Силвервуд'с E.C.D. для доставців сметани. Швидке, ввічливе перебрання . . . швидке й докладне ґрейдування . . . швидкий зворот порожніх кен.

Цього року посилайте до Silverwood's E.C.D.

109 STREET EDMONTON — Silverwood's — EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ

Заступає в справах цивільних, карних і розводових.

207 Paris Bldg. Winnipeg, Man. Office Phone: 93-6764

З Українського Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до відома, що Український Народній Дім влаштовує ОСТАННЮ В ЦІМ ЛІТНІМ СЕЗОНІ велику **ФАМІЛІЙНУ ЗАБАВУ в суботу 12. червня ц. р. в год. 8. вечора.**

Просимо численно прибути.

Управа УНДому.

УВАГА!

У вівторок 29. червня ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ. Запрошуємо всіх Всеч. о. Душпастирів та вірних з околиць.

Порядок Богослужень: — 28. 6. год. 7-ма веч. Всенічне, Молебень і проповідь.

29. 6. від години 6-ої до 9.30 що пів години Служби Божі; год. 10-та торжественна Служба Божа на Голготі і проповідь.

По Службі Божій перекуска в Парку "Україна" і забави.

ОО. ВАСИЛІЯНИ.

Увага, Плейн Лейк і околиця!

В парохії Плейн Лейк відбудуться в днях 11., 12. і 13. червня реколекції. Кожного вечора в год. 7.30 Молебень і духовна наука. В неділю вечором сповідь, а в храмове свято Пресвятої Тройці спільне св. Причастя. Торжественну Службу Божу в сослуженні Всч. о. Я. Федуника і місцевого пароха відправить Всч. о. Ю. Малий. Просимо всіх численно прибути.

о. В. Тарнавський,
Григорій Гуменюк.

Увага, Чиливек і околиця!

Повідомляємо всіх українців з долини Фрейзер, що перший празник новозбудованої церкви Святого Духа в місті Чиливек при Александер Стріт (біля ґалі муніципалу) відбудеться в НЕДІЛЮ 13. ЧЕРВНЯ ц.р. Початок в годині 11. рано. Св. Літургію служитимуть Всч. оо. Сусіди і буде співати славний хор Української Католицької Парохії з Ванкуверу. Після Служби Божої відбудеться спільний обід для всіх учасників. На це велике торжество запрошуємо всіх українців дуже сердечно.

о. Маркіян Білик і
Церковний Комітет.

Найкращі і дешеві нагробні хрести і памятники

Замовляйте на адресу:

W. SMOLYK

11248 - 96 St. — Edmonton, Alta

Phones: 73037 & 41633

ДЛЯ ЛЕГКОСПРАВНОГО, ОЩАДНОГО СКРОПЛЮВАННЯ ВЖИВАЙТЕ СКРОПЛЮВАЧІВ І ХЕМІКАЛІЙ "ПАЙОНІРА"

ПОБАЧТЕ НА ТРЕЙЛЕРІ З 1954 р. УМІЩЕНИЙ МОДЕЛЬ 53

Ніякий інший скроплювач не має всіх тих прикмет:

* Металеві колеса — Невматичні тайри — Тимкен берінги
* 40 стіп втягальний бум * Алюмінійова тенька
* Гайдро - найлонова вальцева помпа * Мідяні буми
* Відразу замикається

РІЗНОРОДНІ ХЕМІКАЛІЇ
Розпилювачі — Маркері — Частини

Будьте готові для відзаразнення — побачте нашого аґента тепер в:

ЕНДРЮ — ГЕЙРІ ГИЛ — КЕЙЛЕНД — СТ. МАЙКЕЛ СТАР — ВИТФОРД — ВИЛЛІНҐДОН — ВОСТОК

Для доброго збуту збіжжя — хліборобських услуг

Оплачується належати до Пайоніра

PIONEER GRAIN CO. LTD.
WINNIPEG

66

Д-р ПЕТРО СТАРКО — Д-р ЙОСИФ СТАРКО — Д-р ІЛЛЯ СТАРКО

Окулісти — Оптометристи

230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248

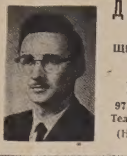
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

СТЕФАН А. КОЗАК

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує очі — Припасовує окуляри



Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)

ЩИРА ОБСЛУГА ТА ПОРАДА ДЛЯ КРАЩОГО ЗДОРОВЯ.

Dr. V. A. Bayrock

9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дроґстору)

ГУМОР

Завзятий

Один англійський генерал дуже не любив, як вояки в часі військової служби женилися. як до нього вояки звертались за дозволом женитися, то він звичайно такого дозволу не давав, бо, на його думку, такі подружжя скоро розходилися. Одного разу прийшов до нього один вояк і заявив, що він має наречену, яку дуже любить і хоче з нею женитися. Генерал зразу відмовляв цього вояка від женячки, а коли цей дуже просив, генерал сказав: "Якщо ти дійсно так дуже любиш свою наречену, то зажди один рік на дозвіл. Якщо ти й за рік ще схочеш з нею женитися, тоді дістанеш від мене дозвіл".

Точно за рік з'явився вояк знову в канцелярії генерала і просив про дозвіл на вінчання. Генералові так сподобалася вірна любов жовніра, що він не тільки дав дозвіл на вінчання, але ще й дав йому грошевий дарунок. При цій нагоді генерал похвалив вояка за його вірність і побажав йому всього найкращого. Вояк подякував за дозвіл та гроші, але додав: "Але цього року то вже друга наречена від минулого року". Генерал кінця не чув.

* * *

Батько

14-річний син пішов на ріку купатися. Батько позволив йому бути там дві години. Дві години минули, а хлопця нема. Батько злоститься і викрикує: "Я йому покажу вже, як не приходити точно. Зібю на квасне яблуко". Минула ще година, батько ще більше злоститься: "Я з нього здеру шкіру, як він мені прийде додому". За якийсь час відкриваються двері і хлопець входить до кімнати. Мати та інші діти приготовані на велику бучу. Тимчасом батько, як побачив хлопця, закликав з полегшою: "Добре, що тобі нічого злого не сталося".

* * *

Вершок забріханости

Здибався раз американець з австралійцем і почали оповідати про свої країни та їх захвалювати. "В нас — каже американець — є в Тексас така велика фарма, що її власник мусить цілий тиждень їхати ґальопом конем, щоб її обїхати".

— Е, що то за фарма — відповів австралієць. — У нас є такі великі фарми, що як зголоситься на роботу новоженці і їх посилають на фарми доїти корови, то молоко приносять назад уже їх діти".

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ

202 Union Bldg., Edmonton, Alta. Phone 28631

Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою

Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс під адресою: 230 Tegler Bldg., Edmonton

ДМИТРО ТХІР
окуліст - оптометрист

214 Northgate Bldg., Ph. 41988
10049 Jasper Ave., Edmonton
(зараз на схід від театру Кепітал)
Екзамінує очі. Припасовує окуляри

Dr. Marguerite Weder
Chiropractor

Neurocalometer & X-Ray

8621 - 109 St. — EDMONTON, Phone 36802

Закладаємо правильну систему книговодства, приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Income Tax Returns) для всіх типів бизнесів. По ближчі інформації вдавайтесь до:

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
301 Union Bldg., Edmonton, Alta.
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

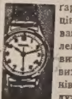
Starko Agency

КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.

NICK STARKO
управитель.

Office Ph.: 24821; Res.: 75593
7 - 10168 - 100 Street,
EDMONTON, ALBERTA

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

Шукаєте за ПРИХОДОМ в Едмонтоні?

Наш відділ має багато добрих домів у найліпшій дільниці Едмонтону — **ПОДВІЙНИХ,** вгорі і внизу, або один побіч одного, фамілійні доми з мешкальними **СВІТАМИ** — всі в цінах, "одобрених Мелтоном".

Годсонбейська Резерва, Роял Елек, Оливер Школа і Катідрал — оце дистрикти, в яких ми спеціялізуємося. Оферуємо на продаж усе, від домів у ціні від $5,000 вгору з $1,000 "давн пеймент" до апартаментних блоків за $50,000. За чемною услугою і досвідченою порадою в справі домів у тих дільницях "Покличте Свого Чоловіка" **ПАВЛА ВАТАМАНЮКА** у

MELTON'S
Hudson's Bay Reserve Branch
11233A Jasper Ave., Edmonton
Ph.: 41233 - 41255; Res.: 72996
"The Downtown Location"

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Bishop & Blackstock.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg. Edmonton, Alta. Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg Edmonton, Alta., Phone 21151

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario
Офіс -- MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Bassie & Welykochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

ЗА РІЗНИМИ АСЕКУРАЦІЯМИ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО

ВАСИЛЯ ТОМИНА

МАЄМО ОСЬ ТАКІ АСЕКУРАЦІЇ:
1) шпиталь і операції,
2) асекурація на життя,
3) асекурація від вогню та автових випадків.

Пишіть або телефонуйте:

WILLIAM TOMYN
5517 - 111 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 74455

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31636
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Я. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24646

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЯ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Ґленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 82688

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
ЛІКУЄ ВСІ НЕДУГИ ОЧЕЙ І ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК
дентист
8223 - 104 Street
South Edmonton. Alberta
Тел. офісу: 38564; Дому: 391337

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
OLSON BUILDING
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82850
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892580

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.